



丘鈦科技（集團）有限公司

Q Technology (Group) Company Limited

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

Stock Code 股份代號: 1478

Interim Report **2017**
中期報告



Contents

目錄

Corporate Information 公司資料	2
Corporate Profile 公司介紹	5
Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析	6
Other Information 其他信息	21
Review Report of the Auditors 核數師審閱報告	41
Consolidated Statement of Profit or Loss 合併損益表	43
Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 合併損益及其他全面收益表	44
Consolidated Statement of Financial Position 合併財務狀況表	45
Consolidated Statement of Changes in Equity 合併權益變動表	47
Condensed Consolidated Cash Flow Statement 簡明合併現金流量表	48
Notes to the Unaudited Interim Financial Report 未經審核中期財務報告附註	50

Corporate Information

公司資料

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors

Mr. He Ningning (*Chairman*)
Mr. Wang Jianqiang (*Chief Executive Officer*)
Mr. Hu Sanmu (*Vice President of Sales*)

Independent Non-Executive Directors

Mr. Chu Chia-Hsiang
Ms. Chen Jun (resigned on 31 May 2017)

Mr. Ng Sui Yin
Mr. Ko Ping Keung (appointed on 31 May 2017)

AUDIT COMMITTEE

Mr. Ng Sui Yin (*Chairman*)
Ms. Chen Jun (resigned on 31 May 2017)

Mr. Chu Chia-Hsiang
Mr. Ko Ping Keung (appointed on 31 May 2017)

REMUNERATION COMMITTEE

Mr. Chu Chia-Hsiang (*Chairman*)
Mr. Ng Sui Yin
Ms. Chen Jun (resigned on 31 May 2017)

Mr. Ko Ping Keung (appointed on 31 May 2017)

NOMINATION COMMITTEE

Mr. He Ningning (*Chairman*)
Ms. Chen Jun (resigned on 31 May 2017)

Mr. Chu Chia-Hsiang
Mr. Ko Ping Keung (appointed on 31 May 2017)

RISK MANAGEMENT COMMITTEE

Mr. Ko Ping Keung (*Chairman*) (appointed on 31 May 2017)
Ms. Chen Jun (*Chairlady*) (resigned on 31 May 2017)

Mr. Ng Sui Yin
Mr. Fan Fuqiang

JOINT COMPANY SECRETARIES

Mr. Fan Fuqiang
Ms. Hung Ching Yuen

董事會

執行董事

何寧寧先生 (*主席*)
王健強先生 (*行政總裁*)
胡三木先生 (*銷售副總裁*)

獨立非執行董事

初家祥先生
陳郡女士
(於二零一七年五月三十一日辭任)
吳瑞賢先生
高秉強先生
(於二零一七年五月三十一日獲委任)

審核委員會

吳瑞賢先生 (*主席*)
陳郡女士
(於二零一七年五月三十一日辭任)
初家祥先生
高秉強先生
(於二零一七年五月三十一日獲委任)

薪酬委員會

初家祥先生 (*主席*)
吳瑞賢先生
陳郡女士
(於二零一七年五月三十一日辭任)
高秉強先生
(於二零一七年五月三十一日獲委任)

提名委員會

何寧寧先生 (*主席*)
陳郡女士
(於二零一七年五月三十一日辭任)
初家祥先生
高秉強先生
(於二零一七年五月三十一日獲委任)

風險管理委員會

高秉強先生 (*主席*)
(於二零一七年五月三十一日獲委任)
陳郡女士 (*主席*)
(於二零一七年五月三十一日辭任)
吳瑞賢先生
范富強先生

聯席公司秘書

范富強先生
洪靜遠女士

REGISTERED OFFICE

Cricket Square, Hutchins Drive
PO Box 2681
Grand Cayman KY1-1111
Cayman Islands

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Room 1715, 17/F
Topsail Plaza
11 On Sum Street
Shatin, New Territories
Hong Kong

HEADQUARTERS AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (THE "PRC")

No. 3 Taihong Road
Hi-tech Industry Park
Kunshan
Jiangsu Province
PRC

COMPANY'S WEBSITE

www.qtechglobal.com

LEGAL ADVISER AS TO HONG KONG LAW

TRACY ONG & CO.

登記辦事處

Cricket Square, Hutchins Drive
PO Box 2681
Grand Cayman KY1-1111
Cayman Islands

香港主要營業地點

香港
新界沙田
安心街11號
華順廣場
17樓1715室

於中華人民共和國（「中國」）的總部及主要營業地點

中國
江蘇省
昆山市
高新技術產業開發區
台虹路3號

公司網站

www.qtechglobal.com

香港法律顧問

王珮玲律師事務所

Corporate Information

公司資料

INDEPENDENT AUDITOR

KPMG
Certified Public Accountants

PRINCIPAL BANKERS

China Construction Bank Corporation
Industrial and Commercial Bank of China Limited
China Minsheng Banking Corporation Limited
Bank of China
Bank of China (Hong Kong) Limited
Hang Seng Bank Limited

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR

Codan Trust Company (Cayman) Limited
Cricket Square, Hutchins Drive
P.O. Box 2681
Grand Cayman KY1-1111
Cayman Islands

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Computershare Hong Kong Investor Services Limited
Shops 1712-1716, 17th Floor
Hopewell Centre
183 Queen's Road East
Wanchai
Hong Kong

STOCK CODE

Stock Code: 1478

AUTHORISED REPRESENTATIVES

Mr. Wang Jianqiang
Ms. Hung Ching Yuen

獨立核數師

畢馬威會計師事務所
執業會計師

主要往來銀行

中國建設銀行股份有限公司
中國工商銀行股份有限公司
中國民生銀行股份有限公司
中國銀行股份有限公司
中國銀行(香港)有限公司
恆生銀行有限公司

股份過戶登記總處

Codan Trust Company (Cayman) Limited
Cricket Square, Hutchins Drive
P.O. Box 2681
Grand Cayman KY1-1111
Cayman Islands

香港證券登記分處

香港中央證券登記有限公司
香港
灣仔
皇后大道東183號
合和中心
17樓1712-1716號舖

股份代號

股份代號：1478

授權代表

王健強先生
洪靜遠女士

Q Technology (Group) Company Limited (the “Company”, together with its subsidiaries, the “Group”) is a leading camera and fingerprint recognition module manufacturer in the People’s Republic of China (the “PRC”). The Group is primarily engaged in the design, research and development, manufacture and sales of camera modules and fingerprint recognition modules with focus on mid-to-high end camera and fingerprint recognition module market for Chinese branded smart phone and tablet PC manufacturers. The Group is one of the first few manufacturers in the PRC to use chip on board (“COB”) and chip on flex (“COF”) assembly technologies in the manufacture of camera modules, as well as to produce ultra-thin camera modules with resolution of 16 mega pixels and above, dual camera modules and fingerprint recognition modules with various technologies on a mass production scale. Currently, the Group’s product mix covers camera modules ranging from 3 mega pixels to 24 mega pixels, dual camera modules, fingerprint recognition modules and outdoor sports camera modules. The Group is dedicated to become a technology company providing machine vision and human vision to mobile terminals through continuously building up capabilities of optics, computing vision and deep learning.

丘鈦科技(集團)有限公司(「本公司」), 連同其附屬公司(「本集團」)為一間中華人民共和國(「中國」)領先的攝像頭模組及指紋識別模組製造商。本集團主要從事設計、研發、製造和銷售攝像頭模組及指紋識別模組, 專注於中國品牌智能手機及平板電腦製造商的中高端攝像頭模組和指紋識別模組市場。本集團為中國少數最先於攝像頭模組製造中採用板上芯片(COB)及薄膜覆晶封裝(COF)技術以及能夠批量生產及銷售1,600萬像素及以上超薄攝像頭、雙攝像頭模組和不同工藝指紋識別模組的製造商之一。目前, 本集團產品覆蓋了三百萬像素至二千四百萬像素的攝像頭模組、雙攝像頭模組、指紋識別模組及戶外運動相機模組等。透過不斷構建在光學設計、計算成像及深度學習方面之能力, 本集團致力於成長為一家為智能移動終端提供機器視覺及人眼視覺一體化解決方案的科技企業。

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Business Review

Looking back into the six months ended 30 June 2017 (the “Period”), the global economic development grew steadily, while several indicators issued by the PRC government also reflected the stable growth in China’s economic development with social consumption demand and purchasing power both improving. After many years of development and competition among China’s smartphone brands, on one hand, the branded market continued to be increasingly concentrated, while on the other hand, leading brands of China’s smartphone brands received higher recognition from customers on product reputation and cost/price performance through continuous product innovation and appropriate marketing measures. Thus, the market share of various leading brands increased significantly and thereby the supply chain of China’s smartphone brands also achieved a stable development. In 2016, the Group entered into the fingerprint recognition modules market successfully, which enabled the Group’s business development stepped into a new stage of “dual-wheel driver” for camera modules and fingerprint recognition modules. During the Period, the strategic focus of camera modules business of the Group was to improve the quality of growth of camera modules and, on the basis of continuous and solid growth in the sales volume of camera modules, successfully achieved significant improvement in the camera modules product structure. Meanwhile, the strategic focus of the fingerprint recognition module business of the Group was to grasp more market share and to significantly increase shipment volume, the rapid growth in shipment achieved fully demonstrated the Group’s strong competitiveness in the intense competitive market. The “dual-wheel driver” high speed turnover enabled the Group to achieve a rapid growth in business during the Period.

業務回顧

回顧截至二零一七年六月三十日止六個月期間（「本期間」），全球經濟發展穩定增長，中國政府公佈的多項指標也反映中國經濟發展穩定增長，社會消費需求與購買力均穩步提升。中國智能手機品牌經過多年的發展和競爭，一方面品牌市場的集中度持續上升，而另一方面領先品牌通過持續的產品創新和適當的市場營銷，令得消費者對其產品的美譽度和性價比給予更高的認可，使得多個領先品牌的市場份額在去年大幅提升後在本期間仍然保持了穩健增長，幫助中國智能手機品牌的供應鏈也得以實現穩定的發展。本集團在二零一六年度成功進入指紋識別模組業務市場，從而令得本集團的業務發展進入攝像頭模組和指紋識別模組「雙輪驅動」的新階段，於本期間，本集團將攝像頭模組業務的戰略重點放在提升攝像頭模組的增長質量上，在攝像頭模組銷售數量持續穩健增長的基礎上成功實現攝像頭模組產品結構大幅改善；同時將本集團之指紋識別模組業務的戰略重點放在搶佔市場份額和大幅提升出貨數量上，並成功實現出貨數量的高速增長，充分展現了本集團在激烈競爭的市場中的強勁競爭力。「雙輪驅動」高速運轉令得本集團在本期間實現了業務的快速增長。

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

During the Period under review, with the trust and support of our core customers and the relentless efforts of all our employees, both the sales volume and sales income of the Group increased rapidly, among which, the sales volume of camera modules reached approximately 83.19 million units, representing an increase of approximately 12.3% as compared with approximately 74.08 million units of the Corresponding Period and a period-on-period decrease of approximately 19.5% as compared with approximately 103.32 million units in the second half of last year, while the sales volume of fingerprint recognition modules reached approximately 34.32 million units, representing an increase of approximately 2,360.3% as compared with the Corresponding Period and a period-on-period increase of approximately 75.6% as compared with the second half of last year. Total sales volume of camera modules and fingerprint recognition modules reached approximately 117.51 million units, representing a growth of approximately 55.7% as compared with approximately 75.48 million units of the Corresponding Period and a period-on-period decrease of approximately 4.4% as compared with approximately 122.86 million units in the second half of last year. The sales income of the Group amounted to approximately RMB3,604,998,000, representing an increase of approximately 108.7% as compared with approximately RMB1,727,031,000 of the Corresponding Period, and a growth of approximately 10.4% as compared with approximately RMB3,264,127,000 in the second half of last year. The year-on-year growth of sales income was higher than its sales volume due to the obvious improvement achieved in the pixel structure of camera modules and the increase in proportion of dual camera modules, whereby the consolidated average unit selling price of the Group's products reached approximately RMB30.7, representing an increase of approximately 34.1% as compared with approximately RMB22.9 of the Corresponding Period, and a period-on-period growth of approximately 15.4% as compared with the consolidated average unit selling price of approximately RMB26.6 in the second half of last year. Among which, the average unit selling price of camera modules reached approximately RMB30.9, representing an increase of approximately 35.5% as compared with approximately RMB22.8 of the Corresponding Period, and the average unit selling price of fingerprint recognition modules reached approximately RMB30.1, representing a growth of approximately 1.3% as compared with approximately RMB29.7 of the Corresponding Period.

回顧本期間，在核心客戶的信任與支持下，以及本集團全體員工的努力下，本集團的銷售數量和銷售收入均實現快速增長，其中：攝像頭模組的銷售數量達到約8,319萬件，較同期的約7,408萬件增長了約12.3%，較去年下半年的約10,332萬件環比減少了約19.5%；指紋識別模組的銷售數量達到約3,432萬件，較同期增長了約2,360.3%，較去年下半年環比增長了約75.6%；攝像頭模組和指紋識別模組的合併銷售數量達到約11,751萬件，較同期的約7,548萬件增長了約55.7%，較去年下半年的約12,286萬件環比下跌了約4.4%。本集團的銷售收入達到約人民幣3,604,998,000元，較同期的約人民幣1,727,031,000元增長約108.7%，及較去年下半年的約人民幣3,264,127,000元環比增長了約10.4%。銷售收入同比增長幅度高於銷售數量，乃由於攝像頭模組產品的像素結構得到了明顯提升，雙攝像頭模組佔比明顯提升，令得期內本集團產品的綜合平均銷售單價達到約人民幣30.7元，較同期的約人民幣22.9元增長了約34.1%，亦較去年下半年約人民幣26.6元環比上漲了約15.4%，其中：攝像頭模組的平均銷售單價達到約人民幣30.9元，較同期的約人民幣22.8元增長了約35.5%，指紋識別模組的平均銷售單價達到約人民幣30.1元，較同期的約人民幣29.7元增長了約1.3%。

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

During the Period, gross profit margin of the Group was approximately 12.1%, representing an increase of approximately 2.8 percentage points as compared with approximately 9.3% of the Corresponding Period and an increase of approximately 4.1 percentage points as compared with approximately 8.0% in the second half of last year. The increase in gross profit margin was mainly attributable to the following factors: (i) the year-on-year decrease in percentage of integrated material costs to revenue of approximately 1.9 percentage points due to the combined impact of the increase in average unit selling price which exceeded the increase in average unit purchasing price and the appreciation in exchange rates of RMB against US dollar; (ii) the obvious improvement in the pixel structure of camera modules and the increase in proportion of dual camera modules which pushed up the added value of products; (iii) the scale effect due to the increase in revenue resulting in a decrease in manufacturing labour rate, manufacturing depreciation rate and other production costs, which in turn led to a year-on-year increase of approximately 0.9 percentage points in gross profit margin.

During the Period, the Group has proactively responded to the market demand for high pixel products in developing the mid-to-high end camera modules with resolutions of 13 mega pixels and higher. The sales volume of products with 13 mega pixels and higher has significantly increased by approximately 249.1% to approximately 36.17 million units as compared with approximately 10.36 million units during the Corresponding Period, the sales volume of which accounted for approximately 43.5% of the Group's sales volume of camera modules for the Period (the Corresponding Period: approximately 14%), the revenue achieved which accounted for approximately 67.8% of the Group's revenue of camera modules for the Period (the Corresponding Period: approximately 25.5%), whilst the total revenue of which accounted for approximately 48.4% of the Group's total revenue for the Period (the Corresponding Period: approximately 24.9%). The sales volume of fingerprint recognition modules amounted to approximately 34.32 million units, which accounted for approximately 29.2% of the Group's total sales volume for the Period (the Corresponding Period: approximately 1.8%), whilst the revenue accounted for approximately 28.6% of the Group's total revenue for the Period (the Corresponding Period: approximately 2.4%). The significant increase in the sales volume of mid-to-high end camera modules with resolutions of 13 mega pixels and higher had demonstrated the market recognition of the Group's high-end products, which allowed the Group to be more competitive in the high pixels products segment and laid a good foundation for further increasing the shipment volume of camera modules with resolutions of 13 mega pixels and higher as well as the dual camera modules in future.

於本期間，本集團的毛利率約為12.1%，較同期的約9.3%提升了約2.8個百分點，較去年下半年的約8.0%環比提升了約4.1個百分點，毛利率提升的主要原因為：(i)由於平均銷售單價增幅超過平均採購單價增幅，以及人民幣兌美元匯率出現升值令得綜合材料成本佔收入比重同比下降約1.9個百分點；(ii)攝像頭模組的像素結構明顯提升，雙攝像頭模組的佔比明顯提升，產品附加值增加；(iii)收入增長帶來的規模效應導致生產人工費用率、生產折舊費用率和其他製造費用率下降，導致毛利率同比上升約0.9個百分點。

於本期間，本集團積極順應市場對高像素產品的需求，努力加強發展一千三百萬像素及以上的中高端攝像頭模組。一千三百萬像素及以上產品的銷售數量較同期的約1,036萬件大幅上升約249.1%至約3,617萬件，約佔本集團本期間攝像頭模組銷售數量的約43.5%（同期：約14%），實現營業額佔本集團本期間攝像頭模組營業額的約67.8%（同期：約25.5%），佔本集團本期間總營業額的約48.4%（同期：約24.9%）。指紋識別模組的銷售數量達到約3,432萬件，佔本集團本期間總銷售數量的約29.2%（同期：約1.8%），營業額佔本集團本期間總營業額的約28.6%（同期：約2.4%）。一千三百萬像素及以上的中高端攝像頭模組銷售數量的大幅增長預示著市場正提升對本集團高端產品的認可，使本集團得以繼續在高像素產品領域保持較強的競爭力，並為未來進一步提升一千三百萬像素及以上攝像頭模組及雙攝像頭模組產品的出貨佔比奠定良好基礎。

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

During the Period, the Group continued to place great emphasis on maintaining and expanding its domestic and overseas customer base. On the basis of sustaining the close co-operative relationship with its primary core customers, the Group successfully established a direct co-operative relationship with Huawei for its camera modules business, which demonstrated the Group's good customer relationship management and sales capabilities as well as the increasing recognition from the leading enterprises of China mobile brands of the Group's comprehensive competitiveness. Not only had this further optimized the customer base of the Group but also laid a good foundation for the subsequent business development for camera modules.

During the Period, the Group continued to input resources and strengthened its efforts in improving product design and manufacturing capabilities, enhanced production efficiency to develop better products and satisfied the ever-changing demand of customers. Among which, the Group strived to advance the technology of miniaturized packaging for new molding, which will gradually put into production this year. The Group also introduced the active alignment (AA) free process for single and dual camera modules with high pixels to save production time and cost through controlling materials and precise processing. On the other hand, the Group continued to strengthen the research and development ("R&D") of advanced technologies for dual camera modules, high-end camera modules with resolutions of 16 mega pixels and higher, especially on wide aperture and wide angle functions. Currently, the Group possesses the ability to mass-produce the 1.7 aperture products. In addition, the Group is focusing on the relevant technologies of 3D modules, especially the relevant technologies of 3D structure light modules, in order to meet the continuous demand of high-end products from our customers.

The directors of the Company (the "Directors") believe that, despite the global macro-economic environment may still fluctuate, the demand of high-end image products from customers still has room for growth. Despite the intensified fierce market competition, the Group's efforts in the optimisation of product structure, expansion of customer base, and improvement in the R&D of new products functions, are expected to gradually pay off and lay a good foundation for its operation and development in future.

於本期間，本集團繼續加強對海內外優質客戶的維持與拓展，在保持了與原有核心客戶的緊密合作關係的基礎上，成功與華為建立了攝像頭模組業務的直接合作關係，體現了本集團良好的客戶維繫與營銷能力，更體現了本集團的綜合競爭力正陸續得到中國手機品牌領先企業的更多認同，不僅令本集團的客戶結構得以繼續優化，而且為後續攝像頭模組的業務發展奠定良好基礎。

於本期間，本集團持續投放資源，加大力度以改善產品設計和生產工藝的能力，提升生產效率，以開發更優良的產品，滿足客戶日新月異的需求。其中，本集團努力推進新式模制封裝 (Molding) 小型化封裝技術，將陸續於本年度投產，而且透過對材料和精密制程的操控，引入高像素單攝像頭和雙攝像頭模組的免主動校準(AA)工藝，節省生產時間和成本。另一方面，本集團繼續加強對雙攝像頭、一千六百萬像素及以上高端模組等先進技術的研發 (「研發」)，尤其是針對大光圈、大廣角等方面，目前已經具備1.7光圈產品的量產能力。此外，本集團正繼續推進3D模組的相關技術，尤其是3D結構光模組的相關技術，以努力滿足本集團廣大客戶對高端產品的持續需求。

本公司董事 (「董事」) 相信，儘管全球宏觀經濟環境仍然可能再起波瀾，但消費者對高端圖像產品的需求仍將有機會持續增長，儘管市場競爭日益激烈，但本集團正努力推進的產品結構優化、客戶基礎拓展、新產品功能研發改善，均有望陸續取得進展，並有望為未來的運營發展奠定良好的基礎。

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Prospects

In general, the second half of the year is the traditional peak season for the smartphone industry, therefore, the Group continues to maintain the target guidance on the sales volume for camera modules, fingerprint recognition modules and the proportion of camera modules with 13 mega pixels and higher stipulated at the beginning of the year, and will endeavor to do so. However, the Directors are also well aware that the second half of 2017 will be full of challenges with opportunities also go alongside. On one hand, overseas mobile phone brands will endeavor to scramble back the lost market share, whereas the impact of new products that will be launched by those brands on China's brand smartphone manufacturers is unpredictable and our existing customers may be unable to continue to record its growth rate as in the past, which will affect our sales growth as a result. On the other hand, the pace of global smartphone market growth tends to be gentle and may not be improved in the short run, gross profit margin may be constrained by the intense competition in the industry. The exchange rates of RMB against US dollar may change from appreciation to depreciation and thus affect profit growth. Nevertheless, the Directors believe that the Internet of Things driven by artificial intelligence (AI) is a relative definite trend. The image system will be the most important interface for information interaction of the Internet of Things, which will drive the growth in demand of camera modules, and the dual/multi camera is expected to be applied widely for intelligent mobile communication terminals such as mobile phones, in which it will improve the added value of camera modules and facilitate the effective growth of camera modules market size. On the other hand, intelligent mobile communication terminals such as mobile phones are becoming important personal data storage and mobile payment instruments for end-consumers. With the increasing demand for higher security, the demand for biological recognition modules such as fingerprint recognition modules, 3D recognition modules, iris recognition modules continuously increase, of which fingerprint recognition modules may become standard accessories of smartphones and benefit the Group in maintaining the rapid development of our relevant businesses. As opportunities co-exist with challenges, the Group will continue to enhance the R&D of new products and their functionality, fully promote the miniaturized technology development of molding, actively prepare manufacturing technique capabilities of 3D recognition modules, actively carry out customer relationship marketing and gradually expand the production capacity of camera modules to not less than 30 million units per month and fingerprint recognition modules to not less than 17 million units per month by the end of this year, and endeavor to enhance the Group's core competitiveness. The Directors are confident to lead the Group to embrace the challenges, seize new development opportunities and make further efforts to achieve good development and strive to create greater value for the shareholders of the Company (the "Shareholders").

前景展望

通常而言，下半年是智能手機行業的傳統旺季，因此，本集團仍然繼續維持年初所公佈之攝像頭模組銷售數量之目標指引、指紋識別模組銷售數量之目標指引及一千三百萬像素及以上攝像頭模組佔比的目標指引不變，亦將不懈努力。但董事同時充分意識到，二零一七年下半年仍將充滿挑戰，機會與挑戰並存。一方面，海外手機品牌將努力回搶失去的市場份額，其陸續推出的新產品對中國智能手機品牌廠商的衝擊難以估量，我們的現有客戶可能無法繼續錄得過去的增長速度，從而影響本集團的銷售增長；另一方面，全球智能手機市場的增長速度趨於平緩，短期內難以得到改善，激烈的同業競爭可能會導致毛利率受到壓力，而人民幣兌美元的匯率也可能由當前的升值變為貶值，影響利潤增長。然而，董事相信以人工智能 (AI) 驅動的物聯網是一個比較明確的趨勢，圖像系統將是物聯網信息交互最重要的界面，將會拉動攝像頭模組的需求保持增長，雙／多攝像頭也有望在手機等智能通信終端中得以更廣泛地應用，從而使得攝像頭模組的附加值得以提升，促進攝像頭模組市場規模的有效增長；另一方面手機等智能移動通信終端正在成為終端消費者重要的個人資料存儲和移動支付工具，安全性需求不斷提升，使得指紋識別模組、3D識別模組、虹膜識別模組等生物識別模組的需求持續提升，其中指紋識別模組可能逐步成為智能手機的標準配備，從而有利於本集團相關業務繼續保持快速增長。機遇與挑戰並存，本集團將繼續加強新產品、新工藝的研發，全力推進模制封裝小型化技術的開發，積極準備3D識別模組生產工藝能力，積極開展客戶關係營銷，並逐步於年底前將攝像頭模組產能擴大到不低於3,000萬顆每月，指紋識別模組產能擴大到不低於1,700萬顆每月，努力提升本集團的核心競爭力。董事有信心帶領本集團直面挑戰，並將努力抓住新的發展機遇，帶領本集團繼續努力實現良好的發展，力爭為本公司股東（「股東」）創造更好的價值。

Financial Review

Revenue

For the six months ended 30 June 2017, the revenue of the Group was approximately RMB3,604,998,000, representing an increase of approximately 108.7% as compared with approximately RMB1,727,031,000 of the Corresponding Period. The increase in revenue was mainly attributable to (i) the sales volume of camera modules amounted to approximately 83.19 million units, representing an increase of approximately 12.3% as compared with the Corresponding Period; (ii) the sales volume of fingerprint recognition modules amounted to approximately 34.32 million units, representing an increase of approximately 23.6 times as compared with approximately 1.4 million units of the Corresponding Period; and (iii) the consolidated average unit selling price of fingerprint recognition modules and camera modules amounted to approximately RMB30.7, representing an increase of approximately 34.1% as compared with approximately RMB22.9 of the Corresponding Period.

Cost of sales

For the six months ended 30 June 2017, the cost of sales of the Group was approximately RMB3,170,570,000, representing an increase of approximately 102.5% as compared with approximately RMB1,565,666,000 of the Corresponding Period. The increase in the cost of sales was primarily attributable to the increase in sales volume and sales size and resulted in that (i) total investments in raw materials increased by approximately 103.9% to approximately RMB2,868,842,000 as compared with the Corresponding Period; (ii) labour cost increased by approximately 83.5% to approximately RMB136,963,000 as compared with the Corresponding Period due to an increase in the salaries arising from an increase in the total number of employees, contracted staff and interns of the Group; (iii) depreciation cost from production base and equipment being invested for expanding the production capacity increased by approximately 110.4% to approximately RMB46,395,000 as compared with the Corresponding Period; (iv) sub-contracting charges increased by approximately 108.3% to approximately RMB63,228,000 as compared with the Corresponding Period due to the increase in production capacity of the Company.

財務回顧

收益

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團的營業額約為人民幣3,604,998,000元，較同期約人民幣1,727,031,000元同比增長約108.7%。營業額增長的主要原因為(i)攝像頭模組的銷售數量達到約8,319萬件，較同期增長了約12.3%；(ii)指紋識別模組的銷售數量達到約3,432萬件，較同期約140萬件增長了約23.6倍；及(iii)指紋識別模組和攝像頭模組的綜合平均銷售單價約為人民幣30.7元，較同期的約人民幣22.9元增長了約34.1%。

銷售成本

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團的銷售成本約為人民幣3,170,570,000元，較同期的約人民幣1,565,666,000元同比增長約102.5%。銷售成本的增加主要歸因於銷售數量及銷售規模的增長，並使(i)原材料的投入總額較同期增長約103.9%至約人民幣2,868,842,000元；(ii)本集團的僱員、合約員工及實習生總人數增加令薪金上升造成人工成本較同期增長約83.5%至約人民幣136,963,000元；(iii)擴大產能投入的生產場所及設備產生的折舊費用較同期增加約110.4%至約人民幣46,395,000元；(iv)本公司生產數量增加導致的委託加工費用較同期增加約108.3%至約人民幣63,228,000元等。

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Gross profit and gross profit margin

For the six months ended 30 June 2017, the gross profit of the Group was approximately RMB434,428,000 (the Corresponding Period: approximately RMB161,365,000), representing an increase of approximately 169.2% as compared with the Corresponding Period, while the gross profit margin was approximately 12.1% (the Corresponding Period: approximately 9.3%). The increase in gross profit margin was mainly attributable to the following factors: (i) the year-on-year decrease in percentage of costs of raw materials to revenue of approximately 1.9 percentage points due to the combined impact of the increase in average unit selling price of the products which exceeded the increase in average unit purchasing price of raw materials and the appreciation in exchange rates of RMB against US dollar; (ii) the obvious improvement in the pixel structure of camera modules and the increase in proportion of dual camera modules which pushed up the added value of products; (iii) the scale effect due to the increase in revenue resulting in a decrease in manufacturing labour rate and other production costs, which in turn led to a year-on-year increase of approximately 0.9 percentage points in gross profit margin.

Other income

For the six months ended 30 June 2017, other income of the Group was approximately RMB7,797,000, representing an increase of approximately 29.7% as compared with approximately RMB6,014,000 of the Corresponding Period. The increase in other income was primarily due to: (i) interest income from the bank deposits of the Group increased from approximately RMB3,461,000 for the six months ended 30 June 2016 to approximately RMB4,716,000 for the six months ended 30 June 2017; and (ii) the recognised government grants of the Group increased from approximately RMB2,262,000 for the six months ended 30 June 2016 to approximately RMB3,026,000 for the six months ended 30 June 2017.

毛利及毛利率

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團的毛利約為人民幣434,428,000元（同期：約人民幣161,365,000元），同比增長約169.2%；而毛利率約為12.1%（同期：約9.3%）。毛利率提升的主要原因為：(i)由於產品平均銷售單價增幅超過原材料平均採購單價增幅，以及人民幣兌美元匯率出現升值令得綜合材料成本佔收入比重同比下降約1.9個百分點；(ii)攝像頭模組的像素結構明顯提升，雙攝像頭模組的佔比明顯提升，產品附加值增加；(iii)收入增長帶來的規模效應導致生產人工費用率和其他製造費用率下降，導致毛利率同比上升約0.9個百分點。

其他收入

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團的其他收入約為人民幣7,797,000元，較同期的約人民幣6,014,000元增長約29.7%。其他收益的增長主要由於：(i)本集團來自銀行存款的利息收入由截至二零一六年六月三十日止六個月的約人民幣3,461,000元增加至截至二零一七年六月三十日止六個月的約人民幣4,716,000元；及(ii)本集團確認之政府補助由截至二零一六年六月三十日止六個月的約人民幣2,262,000元增加至截至二零一七年六月三十日止六個月的約人民幣3,026,000元。

Other net loss

For the six months ended 30 June 2017, the Group recorded other net loss of approximately RMB18,769,000, while other net loss of approximately RMB8,061,000 was recorded for the six months ended 30 June 2016. Such other net loss was primarily attributable to: (i) net exchange gain recorded of approximately RMB14,847,000 due to the appreciation in exchange rates of RMB against US dollar during the Period; (ii) the net realised and unrealised loss on foreign currency option contracts amounted to approximately RMB16,069,000; and (iii) the estimated fair value loss of foreign currency forward contracts was approximately RMB17,185,000.

Selling and distribution expenses

For the six months ended 30 June 2017, the selling and distribution expenses of the Group amounted to approximately RMB6,508,000, representing an increase of approximately RMB3,052,000 as compared with approximately RMB3,456,000 of the Corresponding Period. The increase in selling and distribution expenses was mainly attributed to the increase of sales staff's total salaries as a result of the expansion in the sales scale and increase in number of staff, and increase in entertainment expenses due to the selling activities during the Period. However, the ratio of selling and distribution expenses was at similar level of approximately 0.2% for the Corresponding Period.

Administrative and other operating expenses

For the six months ended 30 June 2017, total administrative and other operating expenses of the Group increased from approximately RMB12,316,000 of the Corresponding Period to approximately RMB50,552,000, representing an increase of approximately 310.5%. The increase in administrative and other operating expenses was mainly attributable to: (i) an impairment loss of RMB26,913,000 was recognised related to certain customers whose balances were overdue and were individually determined to be impaired, while there was no such provision made during the Corresponding Period; and (ii) due to business expansion during the Period, staff costs and other administrative expenses increased accordingly. Excluding the impact of impairment loss, the administrative and other operating expenses accounted for approximately 0.7% of the revenue for both the Period and the Corresponding Period.

其他虧損淨額

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團錄得其他虧損淨額約人民幣18,769,000元，而截至二零一六年六月三十日止六個月錄得其他虧損淨額約人民幣8,061,000元。該等其他虧損淨額主要由於：(i)本期間人民幣兌美元匯率升值導致淨匯兌收益達到約人民幣14,847,000元；(ii)外匯期權合約已實現及未實現之淨虧損約人民幣16,069,000元；及(iii)外匯遠期合約的公允價值評估為虧損約人民幣17,185,000元。

銷售及分銷費用

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團的銷售及分銷費用約為人民幣6,508,000元，較同期的約人民幣3,456,000元增加約人民幣3,052,000元。銷售及分銷費用的增加，主要由於本期間銷售規模擴大，銷售人員有所增加令得銷售人員的工資總額有所增長以及銷售活動所產生的交際應酬費用增加。但銷售及分銷費用率與同期的約0.2%相約。

行政及其他經營費用

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團的行政及其他經營費用總額由同期的約人民幣12,316,000元增加至約人民幣50,552,000元，增幅約310.5%。行政及其他經營費用增加主要是由於：(i)有關若干客戶之減值虧損之人民幣26,913,000元已確認，其結餘已逾期並個別釐定為減值，於同期則無作出該等撥備；及(ii)由於期內業務擴張，員工成本及其他行政開支相應增加。剔除減值虧損之影響，行政及其他經營開支佔期內及同期之收益約0.7%。

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

R&D expenses

For the six months ended 30 June 2017, total R&D expenses of the Group amounted to approximately RMB122,555,000, representing an increase of approximately 135.4% as compared with approximately RMB52,060,000 of the Corresponding Period. The increase in R&D expenses for the Period was mainly attributable to the Group's continuous investments in the R&D of new products, new functionality and new production techniques, so as to allow the Group to develop camera modules products with higher pixels, dual camera modules products with different functions and applications, thinner camera modules products with optical image stabilisation, camera modules products with broader wide-angle and aperture functions, more miniature fingerprint recognition modules products with higher definition and iris recognition modules products, as well as to optimise and enhance the standards of production automation.

Finance costs

The finance costs of the Group increased by approximately 209.2% from approximately RMB1,398,000 for the six months ended 30 June 2016 to approximately RMB4,323,000 for the six months ended 30 June 2017, which was primarily due to the combined effect of the year-on-year increase in the Group's daily average balance of bank borrowings as compared with the Corresponding Period and the increase in interest rate of USD borrowings.

Income tax expenses

The income tax expenses of the Group increased from approximately RMB7,894,000 for the six months ended 30 June 2016 to approximately RMB37,734,000 for the six months ended 30 June 2017, which was mainly attributable to increase in revenue and gross profit margin that resulted in significant increase in net profit amount during the Period. The income tax rate for the Period was approximately 15.8%, representing an increase of 7.0 percentage points as compared with approximately 8.8% of the Corresponding Period. The increase in income tax rate was mainly due to: (i) provision of PRC dividend withholding tax of approximately RMB4,261,000 was provided for during the Period, while no such provision was made during the Corresponding Period; and (ii) Hong Kong profits tax refund of approximately RMB2,107,000 was received by Kunshan QT Hong Kong during the Corresponding Period, while there was no such refund during the Period.

研發費用

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團的研發費用總額約為人民幣122,555,000元，較同期的約人民幣52,060,000元增加約135.4%。本期間研發費用的增加主要是由於本集團持續對新產品、新功能和新生產工藝的研發投入，從而使本集團能夠開發更高像素的攝像頭模組產品、具不同功能應用的雙攝像頭模組產品、更薄的光學防抖攝像頭模組產品、具更大廣角度和光圈的攝像頭模組產品、更小型化及解析度更高的指紋識別模組產品及虹膜識別模組產品等，以及優化提升生產自動化水平。

融資成本

本集團的融資成本由截至二零一六年六月三十日止六個月的約人民幣1,398,000元增加約209.2%至截至二零一七年六月三十日止六個月的約人民幣4,323,000元，主要受本集團銀行借款之日均餘額同比增長及美元借款利率有所上升的綜合影響。

所得稅開支

本集團的所得稅費用由截至二零一六年六月三十日止六個月的約人民幣7,894,000元增加至截至二零一七年六月三十日止六個月的約人民幣37,734,000元，主要是由於本期間營業收入增長和毛利率提升導致淨利潤金額大幅增升。本期間的所得稅率約為15.8%，較同期的約8.8%提升7.0個百分點。所得稅率提升的原因主要為：(i)本期間計提了約人民幣4,261,000元中國股息預扣稅撥備，而同期沒有計提有關撥備；及(ii)同期昆山丘鈇香港收到退回的香港利得稅約人民幣2,107,000元，而本期間無有關退回。

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Profit for the Period

Based on the foregoing, the profit of the Group for the six months ended 30 June 2017 amounted to approximately RMB201,784,000 (the Corresponding Period: RMB82,194,000), representing an increase of approximately 145.5% as compared with the Corresponding Period.

LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

Bank borrowings

As at 30 June 2017, the Group's bank borrowings amounted to approximately RMB112,245,000, representing a decrease of approximately 66.5% from approximately RMB335,432,000 as at 31 December 2016. The maturities of all of those bank borrowings are less than 1 year.

As at 30 June 2017, the Group's bank borrowings were denominated in RMB and USD.

For the six months ended 30 June 2017 and 2016, the overview of the Group's cash flow was set out as follows:

本期間溢利

根據上文所述，截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團的溢利約為人民幣201,784,000元（同期：人民幣82,194,000元），較同期增長約145.5%。

流動資金及財務資源

銀行借款

於二零一七年六月三十日，本集團的銀行借款為約人民幣112,245,000元，較二零一六年十二月三十一日的約人民幣335,432,000元減少約為66.5%。所有銀行借款期限均不超過一年。

於二零一七年六月三十日，本集團之銀行借款以人民幣及美元計值。

本集團於二零一七年及二零一六年六月三十日止六個月的現金流概況如下：

		For the six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Net cash flow generated from/ (used in) operating activities	經營活動產生／（使用）的 現金流量淨額	1,226,683	(61,770)
Net cash flow used in investing activities	投資活動使用的現金流量淨額	(606,246)	(74,729)
Net cash flow (used in)/generated from financing activities	融資活動（使用）／產生的 現金流量淨額	(459,024)	1,201

As of 30 June 2017, cash and cash equivalents of the Group amounted to approximately RMB225,505,000, representing an increase of approximately RMB160,600,000 from approximately RMB64,905,000 as at 31 December 2016. The increase in cash and cash equivalents was mainly due to the net cash inflow in operating activities.

本集團截至二零一七年六月三十日的現金及現金等價物約為人民幣225,505,000元，較二零一六年十二月三十一日約人民幣64,905,000元增加約人民幣160,600,000元，現金及現金等價物的增加主要是由於經營活動的現金淨流入。

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Operating activities

For the six months ended 30 June 2017, the Group's net cash inflow of operating activities amounted to approximately RMB1,226,683,000. The Group's cash flow recorded a net inflow from its operating activities, which was primarily attributed to: (i) the decrease in turnover days of receivables during the Period as compared with the Corresponding Period, while there was an increase in turnover days of payables; and (ii) the increase in gross profit margin of the Group during the Period.

Investing activities

The net cash outflow used in the investing activities of the Group during the Period amounted to approximately RMB606,246,000, which was mainly due to: (i) the expenses for plant expansion in the amount of approximately RMB250,551,000; and (ii) the purchase of other financial assets was approximately RMB445,510,000.

Financing activities

The net cash outflow used in the financing activities of the Group during the Period amounted to approximately RMB459,024,000, which was mainly due to: (i) the cash for repayment of bank borrowings of approximately RMB499,285,000; and (ii) the payment of dividend of approximately RMB37,145,000.

Gearing ratio

The gearing ratio as at 30 June 2017, which is defined by bank borrowings divided by total equity at the end of the Period, was approximately 6.5%, representing a decrease of approximately 5.1 percentage points from 11.6% as at 30 June 2016, and representing a decrease of approximately 14.9 percentage points from approximately 21.4% as at 31 December 2016.

經營活動

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團的經營活動現金流量淨流入額約為人民幣1,226,683,000元。本集團的經營活動現金流量為淨流入，主要由於：(i) 本集團於本期間的應收賬款周轉天數較同期有所縮短，而應付賬款周轉天數有所增加；及(ii)本集團於本期間的毛利率有所提升。

投資活動

本集團於本期間投資活動所用的現金淨流出額約為人民幣606,246,000元，主要為：(i)擴建廠房的支出約人民幣250,551,000元；及(ii)購買其他金融資產約人民幣445,510,000元。

融資活動

本集團於本期間融資活動所用的現金淨流出額約為人民幣459,024,000元，主要為：(i)歸還銀行借款所支出現金約人民幣499,285,000元；及(ii)支付股息約人民幣37,145,000元。

資本負債比率

資本負債比率（定義為銀行借款除以本期間期末權益總額）於二零一七年六月三十日約為6.5%，較二零一六年六月三十日的11.6%下降約5.1個百分點，較二零一六年十二月三十一日的約21.4%下降約14.9個百分點。

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

Treasury policies

The Group's treasury policy was disclosed in the prospectus of the Company dated 20 November 2014 (the "Prospectus"), and was amended according to the amendments passed by the risk management committee on 24 March 2016 which was disclosed under the "Management Discussion and Analysis" section of the 2016 annual report. The Board, the risk management committee of the Company and the staff at the relevant positions always remain alert to the performance and risk assessment of the wealth management products, so as to ensure that the wealth management operation does not pose excessive risk to the principal amount. At the same time, the Company also pays attention to the liquidity and debt asset position of the Group in order to ensure the sufficiency of its working capital and maintain the debt asset ratio at a reasonable level.

MATERIAL ACQUISITION AND DISPOSAL

The Group did not have any material acquisitions or disposals of its subsidiaries, associates and joint ventures for the six months ended 30 June 2017.

SIGNIFICANT INVESTMENT

The Group did not hold any significant investment during the six months ended 30 June 2017.

理財政策

本集團的理財政策披露於日期為二零一四年十一月二十日的本公司招股章程（「招股章程」），根據風險管理委員會於二零一六年三月二十四日通過對該等政策作出的修訂披露於二零一六年年報「管理層討論與分析」部分。董事會、本公司風險管理委員會和相關崗位工作人員保持對理財產品的持續關注與風險評估，以確保理財業務不會使本金金額承擔過多的安全風險。同時，本公司亦密切關注本集團流動資金和資產負債狀況，確保其營運資金之充足及資產負債比率處於合理水平。

重大收購及出售

本集團於截至二零一七年六月三十日止六個月並無任何有關附屬公司、聯營公司及合營企業的重大收購或出售。

重大投資

本集團於截至二零一七年六月三十日止六個月並無任何重大投資。

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

FUTURE PLANS FOR MATERIAL INVESTMENTS OR CAPITAL ASSETS

On 22 February 2017, the Company entered into a Letter of Intent (the “Letter of Intent”) with Newmax Technology Co., Ltd. (新鉅科技股份有限公司) (“Newmax Technology”), a company listed on the Taipei Exchange (stock code: 3630), in relation to the Company’s intention to the conditional participation in the possible private placement of Newmax Technology. The details of the Letter of Intent were disclosed in the announcement of the Company dated 22 February 2017.

Subsequently, the Company entered into the Share Subscription Agreement (the “Subscription Agreement”) with Newmax Technology on 18 March 2017, the details of which were disclosed in the announcement of the Company dated 19 March 2017.

Save as disclosed in the aforesaid announcements, the Group had not entered into any legally binding agreements or arrangements with respect to any investment opportunities as of 30 June 2017.

CONTINGENT LIABILITIES

As at 30 June 2017, the Group did not have any contingent liabilities.

PLEDGE OF ASSETS

As at 30 June 2017, the assets pledged by the Group included bank deposits, bills receivable and other financial assets of approximately RMB171,604,000, which were pledged as security for bank borrowings, bills payable and letter of guarantee.

重大投資或資本資產的未來計劃

本公司於二零一七年二月二十二日就本公司意向有條件參與新鉅科技股份有限公司(「新鉅科技」)(一家於台灣的證券櫃檯買賣中心上櫃之公司, 股份代碼: 3630)之可能私募配售與新鉅科技簽訂意向書(「意向書」), 有關意向書的詳情已於本公司二零一七年二月二十二日之公告披露。

其後, 本公司於二零一七年三月十八日與新鉅科技訂立股份認購協議書(「認購協議書」), 有關認購協議書的詳情已於本公司二零一七年三月十九日之公告披露。

除上述公告所披露者外, 截至二零一七年六月三十日止, 本集團並無就任何投資機會訂立任何合法具約束力協議或安排。

或然負債

於二零一七年六月三十日, 本集團並無任何或然負債。

資產抵押

於二零一七年六月三十日, 本集團抵押的資產包括約為人民幣171,604,000元的銀行存款、應收票據和其他金融資產用於銀行借款、應付票據和保函保證金的擔保。

EMPLOYEE POLICIES AND REMUNERATION

As at 30 June 2017, the Group had a total of 2,682 employees (30 June 2016: 1,802) (excluding staff under labor service agreements and internship agreements). The Group is committed to providing all staff with fair working and living environment, providing newly recruited staff with induction training and job technical counseling to help them to adapt to job requirements quickly, providing all staff with clear job responsibilities guidelines and for employees at different positions with on-the-job training together with other training programmes to help improving their skills and knowledge, and strived to provide all staff with competitive remuneration packages. For the six months ended 30 June 2017, the remuneration of the employees (including staff under labor service agreements and internship agreements) of the Group was approximately RMB178,626,000 (six months ended 30 June 2016: approximately RMB97,470,000). Apart from basic salary, the package also includes performance bonus, medical insurance and provident fund (staff under labor service agreements and internship agreements are treated according to the laws and regulations of the PRC). Meanwhile, the Group has accepted the applications from 42 staff to exercise their options and issued a total of 13,826,000 ordinary shares during the Period pursuant to the pre-IPO share option scheme and a share option scheme adopted on 13 November 2014 (please see the disclosures in sections D1 and D2 headed "Share Option Scheme" and "Pre-IPO Share Option Scheme" of Appendix IV "Statutory and General Information" of the Prospectus respectively for details), the exercise price was RMB0.40 per share and total consideration received was approximately RMB5,530,000, which assured the stability of the core management and technical personnel. In addition, subsequent to the Group granting the 39,425,000 share options in total to 165 staff (including two Executive Directors, Mr. Wang Jianqiang and Mr. Hu Sanmu) on 26 October 2016 in accordance with the share option scheme adopted by the Company on 13 November 2014 in which the exercise price of the share options was HK\$4.13 per share (please refer to the announcement of the Company dated 26 October 2016 on Hong Kong Stock Exchange for details), on 9 June 2017, the Group granted 8,083,000 share options in total to 48 staff (none of the grantees are Directors, chief executive or substantial shareholders of the Company or any of their respective associates) with the exercise price of HK\$6.22 per Share, and the grantees may apply to exercise the share options by phases in the future upon fulfilling certain conditions (please refer to the announcement of the Company dated 9 June 2017 on Hong Kong Stock Exchange for details). In respect of the compliance in the labor and social security aspect, there was no material non-compliance act occurred in the Group.

僱員政策和薪酬

於二零一七年六月三十日，本集團共有員工2,682人（不包括勞務派遣工、實習生）（二零一六年六月三十日：1,802人）。本集團一直致力於為全體員工提供公平的工作生活環境，向新入職員工提供入職培訓和崗位技術輔導，以幫助他們迅速適應崗位工作要求，向全體員工提供明確的崗位職責指引，並繼續為不同職位的僱員提供在職培訓及其他培訓項目，以幫助他們增進技能和學識，並努力向全體員工提供具競爭力的薪酬福利，截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團僱員（包括勞務派遣工、實習生）的酬金約為人民幣178,626,000元（截至二零一六年六月三十日止六個月：約人民幣97,470,000元），除基本薪金外，還包括績效獎金、醫療保險及公積金等（勞務派遣工和實習生則依據中國法規進行處理）。同時，本集團還根據於二零一四年十一月十三日採納的首次公開發售前購股權計劃及一項購股權計劃（詳見招股書附錄四「法定及一般資料」D1及D2節「購股權計劃」及「首次公開發售前購股權計劃」的披露），在本期內接受42名員工的行權申請，向其發行總計13,826,000股普通股股份，行權價格為每股人民幣0.40元，合計收取行權對價約人民幣5,530,000元。從而令得核心管理與技術人員的穩定性得以基本保障。此外，繼二零一六年十月二十六日根據本公司於二零一四年十一月十三日所採納之購股權計劃向165名員工（包括兩名執行董事王健強先生和胡三木先生）授出總數為39,425,000股的購股權（購股權之行使價為每股4.13港元，詳見本公司於二零一六年十月二十六日在香港聯交所的公告）之後，於二零一七年六月九日，向48名員工（概無被授予人為本公司董事、主要行政人員或主要股東或彼等各自之任何聯繫人）授出總數為8,083,000股的購股權，購股權之行使價為每股6.22港元，被授予人在滿足一定的條件下可以在未來分期申請行權（詳見本公司於二零一七年六月九日在香港聯交所的公告）。在勞動和社保保障的合規性方面，本集團並無發生重大的違法違紀行為。

Management Discussion and Analysis

管理層討論與分析

FOREIGN EXCHANGE EXPOSURE

The Group is exposed to currency risk primarily through bank borrowings, product sales and purchase of raw materials which give rise to receivables, payables, cash balances and loans that are denominated in foreign currencies other than RMB. The currencies that give rise to our currency risk are primarily generated from the exchange or translation of USD and Hong Kong Dollars into RMB. During the Period, the Group recorded an exchange gain of approximately RMB14,847,000 as the sales income of the Group was still mainly settled in RMB but various raw materials for production were purchased from overseas and settled in USD, and appreciated approximately 2.3% in the RMB against USD exchange rate for the Period. However, the realized and unrealized loss on foreign currency option contracts amounted to approximately RMB16,069,000, and the fair value loss on foreign currency forward contracts amounted to approximately RMB17,185,000. As affected by multiple factors such as politics, economic, and supply and demand, the trend of RMB against USD in the future is still subject to great uncertainties, and it is difficult to change the business mode of the Company that sales income was mainly settled in RMB and a large volume of raw materials are required to be settled in USD in a short run, as such, the control task of the Company's currency risks remains heavy. The Company will, on one hand, strive to strengthen the expansion of overseas business continuously to increase USD income; on the other hand, coordinate actively with suppliers receiving settlement in USD to seek the consent of certain suppliers to purchase domestically or arrange settlement in RMB, so as to reduce the demand for USD. Meanwhile, the Group will enhance monitoring of the exchange rate fluctuation on a daily basis, adjust the proportion of USD deposits to total deposits balance and the proportion of USD loans to total loans balance from time to time with reference to the analysis of exchange rates fluctuation trend, and fix the future foreign exchange costs by using currency derivative instruments such as foreign exchange forwards and options, so as to strengthen the management of foreign exchange risks and strive to reduce foreign exchange loss. The Group is also clearly aware that there are many factors affecting exchange rates, and the mechanism to determine exchange rate is complicated and fickle, thus it is difficult to estimate its trend. Therefore, the profit or loss of the Group may still be affected by exchange rate fluctuation.

匯兌風險

本集團主要透過銀行借貸、產品銷售及原材料採購，於以人民幣以外的外幣計值的應收款項、應付款項、現金結餘及貸款中產生匯兌風險。我們主要就美元及港元與人民幣的兌換或折算中產生匯兌風險。本期間內，由於本集團的銷售收入仍以人民幣結算為主，而多種生產用原材料均由境外採購並以美元結算，且由於人民幣兌美元匯率於本期間內升值約2.3%，令得本集團錄得匯兌收益，金額約為人民幣14,847,000元，但已實現及未實現外匯期權合約錄得虧損約人民幣16,069,000元，及外匯遠期合約錄得公平值虧損約人民幣17,185,000元。受政治、經濟、供需等多方面因素的影響，未來人民幣兌美元匯率走勢仍然存在很大的不確定性，而公司以人民幣結算銷售收入為主及大量原材料需以美元結算的業務模式短時間內難以改變，因此公司匯兌風險的管理任務仍然很重，一方面公司將繼續努力加強海外業務拓展，以增加美元收入，另一方面將與目前以美元結算的供應商積極協調，爭取一部分供應商同意改為國內採購或以人民幣結算，從而減少美元需求。同時，本集團將加強每日匯率變動監控，並參照匯率的變動趨勢分析不時調整美元存款佔總存款餘額的比例和美元貸款佔總貸款餘額的比例，適當採用遠期購匯、外匯期權等貨幣衍生工具固化未來的匯兌成本，從而努力加強匯兌風險的管理，爭取減少匯兌損失。但本集團亦清晰認識到，影響匯率的因素非常多，匯率的決定機制是一個複雜多變的機制，難以準確判斷匯率的走勢，因此，本集團損益仍然可能受到匯率波動的影響。

SHARE OPTION SCHEMES

On 13 November 2014, the Company adopted the pre-IPO share option scheme (the “Pre-IPO Share Option Scheme”) and a share option scheme (the “Share Option Scheme”) and granted a total of 59,935,000 share options under the Pre-IPO Share Option Scheme to the eligible participants with an aim to reward their contribution to the Group made or possibly made. On 26 October 2016, the Company granted an aggregate of 39,425,000 share options under the Share Option Scheme to the eligible participants, and on 9 June 2017, the Company granted a total of 8,083,000 share options under the Share Option Scheme to the eligible participants. Details of the schemes are set out below:

A. Share Option Scheme

1. Purpose of the Share Option Scheme:

The Share Option Scheme is established to recognise and acknowledge the contributions that the Eligible Participants (as defined in paragraph 2 below) had or may have made to the Group. The Share Option Scheme will provide the Eligible Participants with an opportunity to have a personal stake in the Company with a view to achieving the following objectives:

- (i) motivate the Eligible Participants to optimise their performance efficiency for the benefit of the Group; and
- (ii) attract and retain or otherwise maintain an on-going business relationship with the Eligible Participants whose contributions are or will be beneficial to the long-term growth of the Group.

購股權計劃

於二零一四年十一月十三日，本公司採納了首次公開發售前購股權計劃（「首次公開發售前購股權計劃」）及一項購股權計劃（「購股權計劃」），及根據首次公開發售前購股權計劃向合資格參與者授出共計59,935,000份購股權，旨在獎勵他們曾經或可能已對本集團做出的貢獻。於二零一六年十月二十六日，本公司根據購股權計劃向合資格參與者授出共計39,425,000份購股權，並且於二零一七年六月九日，本公司根據購股權計劃向合資格參與者授出共計8,083,000份購股權。計劃詳情列載如下：

A. 購股權計劃

1. 購股權計劃的目的：

購股權計劃旨在嘉許及表揚曾經或可能已對本集團作出貢獻的合資格參與者（定義見下文第2段）。購股權計劃將向合資格參與者提供一個於本公司擁有個人權益的機會，以達致下列目標：

- (i) 激勵合資格參與者為本集團的利益而優化其表現效率；及
- (ii) 吸引及挽留合資格參與者或與合資格參與者保持持續的業務關係，而該等合資格參與者的貢獻，乃對或將對本集團的長遠發展有利。

Other Information

其他信息

2. *Participants of the Share Option Scheme:*

The Board may, at its discretion, offer to grant an option to the following persons (collectively the “Eligible Participants”) to subscribe for such number of new Shares as the Board may determine:

- (i) any full-time or part-time employees, executives or officers of the Company or any of its subsidiaries;
- (ii) any directors (including independent non-executive directors) of the Company or any of its subsidiaries; and
- (iii) any advisers, consultants, suppliers, customers, distributors and such other persons who in the sole opinion of the Board will contribute or have contributed to the Company or any of its subsidiaries.

3. *Total number of Shares available for issue under the Share Option Scheme and percentage of issued share capital as at the date of this report:*

At the annual general meeting of the Company held on 19 May 2017, an ordinary resolution was passed by the shareholders of the Company to approve the refreshment of the maximum number of Shares that may be issued upon the exercise of all options which may be granted under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company to not exceeding 10% of the Shares in issue as at the date of approval by the Shareholders of the refreshed limit. On the date of approving such ordinary resolution (i.e. on 19 May 2017), the Shares in issue of the Company was 1,095,597,000 shares, therefore, the maximum number of Shares relating to the options that may be granted under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company were refreshed to 109,559,700 Shares, representing 10% of total Shares in issue on the date of this report.

2. 購股權計劃參與者：

董事會可酌情決定向下列人士（統稱「合資格參與者」）授出購股權，以認購董事會可能釐定的相關數目新股份：

- (i) 本公司或其任何附屬公司的任何全職或兼職僱員、行政人員或高級職員；
- (ii) 本公司或其任何附屬公司的任何董事（包括獨立非執行董事）；及
- (iii) 董事會全權認為將會或已經對本公司或其任何附屬公司作出貢獻的任何諮詢人、顧問、供應商、客戶、分銷商及有關其他人士。

3. 根據購股權計劃可供發行股份總數及佔於本報告之日已發行股本的百分比：

於二零一七年五月十九日舉行之本公司股東週年大會上，本公司股東以普通決議案通過批准將根據購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃授出之所有購股權獲行使時可能發行之股份數目上限，更新至不得超過股東批准經更新限額當日本公司已發行股份之10%。於批准該普通決議案當日（即二零一七年五月十九日），本公司之已發行股份為1,095,597,000股股份，因此根據購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃可能授出的購股權所涉及的股份數目上限，更新為109,559,700股股份，並佔於本報告之日已發行股份總數的10%。

4. **Maximum entitlement of each participant under the Share Option Scheme:**

The maximum number of Shares issued and which may fall to be issued upon exercise of the options granted under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company (including exercised, cancelled and outstanding options) to each Eligible Participant in any 12-month period up to the date of grant shall not exceed 1% of the Shares in issue as at the date of grant. Any further grant of options in excess of this 1% limit shall be subject to:

- (i) the issue of a circular by the Company containing the identity of the Eligible Participant, the numbers of and terms of the options to be granted (and options previously granted to such Eligible Participant), the information as required under Rules 17.02(2)(d) and the disclaimer required under 17.02(4) of the Listing Rules; and
- (ii) the approval of the Shareholders in general meeting and/or other requirements prescribed under the Listing Rules from time to time with such Eligible Participant and his/her close associates (as defined in the Listing Rules) (or his/her associates if the Eligible Participant is a connected person (as defined in the Listing Rules)) abstaining from voting.

5. **The period within which the options must be exercised under Share Option Scheme to subscribe for Shares:**

An option may be exercised in accordance with the terms of the Share Option Scheme at any time after the date upon which the option is deemed to be granted and accepted and prior to the expiry of 10 years from that date subject to the provisions for early termination set out in the Share Option Scheme.

4. **根據購股權計劃向每名參與者授出購股權的數目上限：**

在截至授出日期止任何12個月期間，根據購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃向每名合資格參與者授出的購股權（包括已行使、已註銷及尚未行使的購股權）獲行使時，已發行及可能發行的股份數目上限不得超過於授出日期已發行股份的1%。倘進一步授出購股權超過上述1%限額，本公司須：

- (i) 發出通函，其中載列合資格參與者的身份、將授出購股權（及過往授予該參與者的購股權）的數目及條款及上市規則第17.02(2)(d)條規定的資料及第17.02(4)條規定的免責聲明；及
- (ii) 經股東在股東大會上批准及／或遵守上市規則不時訂明的其他規定，而該名合資格參與者及其緊密聯繫人（定義見上市規則）或其聯繫人（如合資格參與者為關連人士（定義見上市規則））須放棄投票。

5. **購股權須根據購股權計劃行使以認購股份的期限：**

購股權可根據購股權計劃的條款於購股權被視為已授出並獲接納的日期後至自該日起計10年屆滿前期間隨時行使，惟或按購股權計劃所載的條文提早終止。

Other Information

其他信息

6. The minimum period for which an option must be held before it can be exercised:

There is no minimum period for which an option granted must be held before it can be exercised unless otherwise imposed by the Directors.

7. The amount payable on application or acceptance of the option and the period within which payments or calls must or may be made, or loans for such purposes must be repaid:

Options granted must be taken up by participants within 21 days of the date of grant, upon payment of HK\$1.

8. The basis of determining the exercise price:

The exercise price is determined by the Board but shall not be less than the highest of: (i) the official closing price of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheet on the date of grant, which must be a day on which the Stock Exchange is open for the business of dealing in securities; (ii) the average of the official closing prices of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheets for the five business days immediately preceding the date of grant; and (iii) the nominal value of a Share.

9. The remaining life of the Share Option Scheme:

The Share Option Scheme remains in force for a period of 10 years commenced from 13 November 2014.

10. The total number of share options granted under the Share Option Scheme on 26 October 2016:

On 26 October 2016, the Company granted a total of 39,425,000 share options (representing approximately 3.78% of the issued share capital of the Company on the date of grant of the relevant share options (i.e. 26 October 2016) and approximately 3.60% of the issued share capital of the Company as at the date of this report) under the Share Option Scheme to 165 eligible participants.

6. 購股權行使前最短持有期限：

除董事另有要求，授出之購股權在可供行使前毋需達到特定最短持有期限。

7. 申請或接納購股權時的應付金額及進行或可能進行支付或催繳，或須償還該目的之貸款的期限：

參與者須於獲授出日期後二十一日內接納購股權，並為接納購股權支付1港元。

8. 釐定行使價之基準：

行使價由董事會釐定，惟不得低於下列最高者：(i)於授出日期（須為聯交所開門營業可供進行證券交易的日子）在聯交所每日報價表所報的正式收市價；(ii)緊接授出日期前五個營業日股份在聯交所每日報價表所報的正式收市價平均數；及(iii)股份面值。

9. 購股權計劃剩餘年期：

購股權計劃自二零一四年十一月十三日起十年期間保持生效。

10. 於二零一六年十月二十六日根據購股權計劃已授出購股權總數：

於二零一六年十月二十六日，本公司根據購股權計劃向165名合資格參與者授出共計39,425,000份購股權，即有關購股權授出之日（二零一六年十月二十六日）本公司已發行股本的約3.78%，及於本報告之日的已發行股本的約3.60%。

11. The period within which the options granted under the Share Option Scheme on 26 October 2016 must be exercised to subscribe for Shares:

The options granted are exercisable within the period as notified by the Board to each grantee and in accordance with the following manner:

- (i) upon, among others, the revenue (“revenue”) of the Company for the year ending 31 December 2017 increases by not less than 25% as compared with the revenue for the year ended 31 December 2016, up to 40% of the share options granted (rounded down to the nearest whole number) shall be exercisable during the period from 1 April 2018 to 31 December 2018 (both days inclusive);
- (ii) upon, among others, the revenue for the year ending 31 December 2018 recording compound annual growth rate of not less than 25% from the revenue for the year ended 31 December 2016, up to 30% share options granted (rounded down to the nearest whole number) shall be exercisable during the period from 1 April 2019 to 31 December 2019 (both days inclusive); and
- (iii) upon, among others, the revenue for the year ending 31 December 2019 recording compound annual growth rate of not less than 25% from the revenue for the year ended 31 December 2016, up to 30% share options granted (rounded down to the nearest whole number) shall be exercisable during the period from 1 April 2020 to 31 December 2020 (both days inclusive).

11. 於二零一六年十月二十六日根據購股權計劃授出的購股權的認購股份行使期限：

授出的購股權可於董事會知會各承授人的期間內按以下方式行使：

- (i) 待（其中包括）截至二零一七年十二月三十一日止年度本公司之營業收入（「營業收入」）較截至二零一六年十二月三十一日止年度之營業收入增長不低於25%，所授出之最多40%購股權（向下約整至最接近整數）將自二零一八年四月一日至二零一八年十二月三十一日期間（包括首尾兩日）可予行使；
- (ii) 待（其中包括）截至二零一八年十二月三十一日止之年度營業收入較截至二零一六年十二月三十一日止年度營業收入之年複合增長幅度不低於25%，所授出之最多30%購股權（向下約整至最接近整數）將自二零一九年四月一日至二零一九年十二月三十一日期間（包括首尾兩日）可予行使；及
- (iii) 待（其中包括）截至二零一九年十二月三十一日止之年度營業收入較截至二零一六年十二月三十一日止年度營業收入之年複合增長幅度不低於25%，所授出之最多30%購股權（向下約整至最接近整數）將自二零二零年四月一日至二零二零年十二月三十一日期間（包括首尾兩日）可予行使。

Other Information

其他信息

12. The basis of determining the exercise price of share options granted on 26 October 2016:

The exercise price per Share in respect of the share options granted on 26 October 2016 under the Share Option Scheme is HK\$4.13 per Share.

13. The total number of share options granted under the Share Option Scheme on 9 June 2017:

On 9 June 2017, the Company granted a total of 8,083,000 share options (representing approximately 0.74% of the issued share capital of the Company on the date of grant of the relevant share options (i.e. on 9 June 2017) and approximately 0.74% of the issued share capital of the Company as at the date of this report) under the Share Option Scheme to 48 eligible participants.

14. The period within which the options granted under the Share Option Scheme on 9 June 2017 must be exercised to subscribe for Shares:

The options granted are exercisable within the period as notified by the Board to each grantee and in accordance with the following manner:

- (1) Option I:
 - (i) upon, among others, the revenue ("revenue") of the Company for the year ending 31 December 2017 increases by not less than 25% as compared with the revenue for the year ended 31 December 2016, up to 40% of the share options granted (rounded down to the nearest whole number) shall be exercisable during the period from 1 April 2018 to 31 December 2018 (both days inclusive);

12. 於二零一六年十月二十六日授出購股權之行使價的釐定基準:

於二零一六年十月二十六日根據購股權計劃授出的購股權所涉及的每股股份的行使價為每股4.13港元。

13. 於二零一七年六月九日根據購股權計劃已授出購股權總數:

於二零一七年六月九日，本公司根據購股權計劃向48名合資格參與者授出共計8,083,000份購股權，即有關購股權授出之日（二零一七年六月九日）本公司已發行股本的約0.74%，及於本報告之日的已發行股本的約0.74%。

14. 於二零一七年六月九日根據購股權計劃授出的購股權的認購股份行使期限:

授出的購股權可於董事會知會各承授人的期間內按以下方式行使:

- (1) 購股權一:
 - (i) 待（其中包括）截至二零一七年十二月三十一日止年度本公司之營業收入（「營業收入」）較截至二零一六年十二月三十一日止年度之營業收入增長不低於25%，所授出之最多40%購股權（向下約整至最接近整數）將自二零一八年四月一日至二零一八年十二月三十一日期間（包括首尾兩日）可予行使；

(ii) upon, among others, the revenue for the year ending 31 December 2018 recording compound annual growth rate of not less than 25% from the revenue for the year ended 31 December 2016, up to 30% share options granted (rounded down to the nearest whole number) shall be exercisable during the period from 1 April 2019 to 31 December 2019 (both days inclusive); and

(iii) upon, among others, the revenue for the year ending 31 December 2019 recording compound annual growth rate of not less than 25% from the revenue for the year ended 31 December 2016, up to 30% share options granted (rounded down to the nearest whole number) shall be exercisable during the period from 1 April 2020 to 31 December 2020 (both days inclusive).

(2) Option II:

(i) upon, among others, the revenue (“revenue”) of the Company for the year ending 31 December 2018 increases by not less than 20% as compared with the revenue for the year ended 31 December 2017, up to 40% of the share options granted (rounded down to the nearest whole number) shall be exercisable during the period from 1 April 2019 to 31 December 2019 (both days inclusive);

(ii) 待（其中包括）截至二零一八年十二月三十一日止之年度營業收入較截至二零一六年十二月三十一日止年度營業收入之年複合增長幅度不低於25%，所授出之最多30%購股權（向下約整至最接近整數）將自二零一九年四月一日至二零一九年十二月三十一日期間（包括首尾兩日）可予行使；及

(iii) 待（其中包括）截至二零一九年十二月三十一日止之年度營業收入較截至二零一六年十二月三十一日止年度營業收入之年複合增長幅度不低於25%，所授出之最多30%購股權（向下約整至最接近整數）將自二零二零年四月一日至二零二零年十二月三十一日期間（包括首尾兩日）可予行使。

(2) 購股權二

(i) 待（其中包括）截至二零一八年十二月三十一日止年度本公司之營業收入（「營業收入」）較截至二零一七年十二月三十一日止年度之營業收入增長不低於20%，所授出之最多40%購股權（向下約整至最接近整數）將自二零一九年四月一日至二零一九年十二月三十一日期間（包括首尾兩日）可予行使；

Other Information

其他信息

(ii) upon, among others, the revenue for the year ending 31 December 2019 recording compound annual growth rate of not less than 20% from the revenue for the year ended 31 December 2017, up to 30% share options granted (rounded down to the nearest whole number) shall be exercisable during the period from 1 April 2020 to 31 December 2020 (both days inclusive); and

(iii) upon, among others, the revenue for the year ending 31 December 2020 recording compound annual growth rate of not less than 20% from the revenue for the year ended 31 December 2017, up to 30% share options granted (rounded down to the nearest whole number) shall be exercisable during the period from 1 April 2021 to 31 December 2021 (both days inclusive).

15. The basis of determining the exercise price of share options granted on 9 June 2017:

The exercise price per Share in respect of the share options granted on 9 June 2017 under the Share Option Scheme is HK\$6.22 per Share.

(ii) 待（其中包括）截至二零一九年十二月三十一日止之年度營業收入較截至二零一七年十二月三十一日止年度營業收入之年複合增長幅度不低於20%，所授出之最多30%購股權（向下約整至最接近整數）將自二零二零年四月一日至二零二零年十二月三十一日期間（包括首尾兩日）可予行使；及

(iii) 待（其中包括）截至二零二零年十二月三十一日止之年度營業收入較截至二零一七年十二月三十一日止年度營業收入之年複合增長幅度不低於20%，所授出之最多30%購股權（向下約整至最接近整數）將自二零二一年四月一日至二零二一年十二月三十一日期間（包括首尾兩日）可予行使。

15. 於二零一七年六月九日授出購股權之行使價的釐定基準：

於二零一七年六月九日根據購股權計劃授出的購股權所涉及的每股股份的行使價為每股6.22港元。

B. Pre-IPO Share Option Scheme

1. Purpose of the Pre-IPO Share Option Scheme:

The Pre-IPO Share Option Scheme is a share incentive scheme and is established to recognise and acknowledge the contributions that the Pre-IPO Eligible Participants (as defined in paragraph 2 below) have or may have made to the Group. The Pre-IPO Share Option Scheme will provide the Pre-IPO Eligible Participants with an opportunity to have a personal stake in the Company with a view to achieving the following purposes:

- (i) motivate the Pre-IPO Eligible Participants to optimise their performance efficiency for the benefit of the Group; and
- (ii) attract and retain or otherwise maintain relationships with the Pre-IPO Eligible Participants whose contributions are or will be beneficial to the long-term growth of the Group.

2. Participants of the Pre-IPO Share Option Scheme:

The Board may, at its discretion, offer to grant an option to subscribe for such number of new Shares as the Board may determine to the full-time, key employees of the Group who, in the sole opinion of the Board, have contributed to the Company and/or any of the subsidiaries (the "Pre-IPO Eligible Participants").

B. 首次公開發售前購股權計劃：

1. 首次公開發售前購股權計劃的目的：

首次公開發售前購股權計劃旨在嘉許及表揚曾經或可能已對本集團作出貢獻的合資格參與者（定義見下文第2段）。首次公開發售前購股權計劃將向首次公開發售前合資格參與者提供一個於本公司擁有個人權益的機會，以達致下列目標：

- (i) 激勵首次公開發售前購股權計劃合資格參與者為本集團的利益而優化其表現效率；及
- (ii) 吸引及挽留首次公開發售前購股權計劃合資格參與者或與合資格參與者保持持續的業務關係，而該等合資格參與者的貢獻，乃對或將對本集團的長遠發展有利。

2. 首次公開發售前購股權計劃參與者：

首次公開發售前購股權計劃的合資格參與者為董事會全權認為曾對本公司及／或我們的任何附屬公司作出貢獻的本集團主要全職僱員（「首次公開發售前合資格參與者」）。

Other Information

其他信息

3. *Total number of shares available for issue under the Pre-IPO Share Option Scheme:*

The maximum number of Shares in respect of which options may be granted under the Pre-IPO Share Option Scheme is 59,935,000 Shares (representing approximately 5.99% of the issued share capital immediately following completion of the Global Offering (as defined in the Prospectus) and approximately 5.47% as at the date of this report). These share options were granted for subscribing 59,935,000 Shares on 13 November 2014. No more shares will be issued or granted under Pre-IPO Share Option Scheme since these rights have already been terminated.

4. *The period within which the options must be exercised under the Pre-IPO Share Option Scheme to subscribe for shares:*

The options granted are exercisable within the period as notified by the Board to each grantee and in accordance with the following manner:

- (i) up to 50% of the Shares that are subject to the option so granted to him/her (rounded down to the nearest whole number) at any time during the year commencing from 1 January 2015 and ending on 31 December 2017;
- (ii) up to 75% of the Shares that are subject to the option so granted to him/her less the number of Shares in respect of which the option has been exercised or lapsed (rounded down to the nearest whole number) at any time during the year commencing from 1 January 2016 and ending on 31 December 2017; and

3. *根據首次公開發售前購股權計劃可供發行股份總數:*

首次公開發售前購股權計劃所涉及的股份總數上限為59,935,000股股份，即本公司於全球發售（定義見招股書）完成後的已發行股本的5.99%，及於本報告之日的已發行股本約5.47%。該等購股權於二零一四年十一月十三日獲授出以認購59,935,000股股份。概無更多股份將根據首次公開發售前購股權計劃獲發行或授出，由於該等權利已被終止。

4. *根據首次公開發售前購股權計劃授出的購股權的認購股份行使期限:*

授出的購股權可於董事會知會承授人的期間內按以下方式行使：

- (i) 自二零一五年一月一日起至二零一七年十二月三十一日止年度，隨時行使獲授購股權認購最多50%所涉及的股份（向下約整至最接近整數）；
- (ii) 自二零一六年一月一日起至二零一七年十二月三十一日止年度，隨時行使獲授購股權認購最多75%所涉及的股份減已獲行使或失效的購股權所涉及的股份數目（向下約整至最接近整數）；及

(iii) up to 100% of the Shares that are subject to the option so granted to him/her less the number of Shares in respect of which the option has been exercised or lapsed (rounded down to the nearest whole number) at any time during the year commencing from 1 January 2017 and ending on 31 December 2017.

Each of the option granted under the Pre-IPO Share Option Scheme is exercisable during the years when such option becomes vested.

As at the date of this report, none of the option granted under the Pre-IPO Share Option Scheme remained outstanding and accordingly the Pre-IPO Share Option Scheme had lapsed.

5. *The basis of determining the exercise price:*

The exercise price per Share in respect of any particular option granted under the Pre-IPO Share Option Scheme shall be a price of RMB0.4 per share.

Except for the above, the principal terms of the Pre-IPO Share Option Scheme, which were confirmed and approved by resolutions in writing of all of the Shareholders passed on 13 November 2014, are substantially the same as the terms of the Share Option Scheme.

(iii) 自二零一七年一月一日起至二零一七年十二月三十一日止年度，隨時行使獲授購股權認購最多100%所涉及的股份減已獲行使或失效的購股權所涉及的股份數目（向下約整至最接近整數）。

根據首次公開發售前購股權計劃授出的每份購股權可於購股權已歸屬的年度內行使。

於本報告日期，概無根據首次公開發售前購股權計劃授出之購股權尚未獲行使，首次公開發售前購股權計劃已相應失效。

5. *釐定行使價之基準：*

根據首次公開發售前購股權計劃授出的任何特定購股權所涉及的每股股份的行使價為每股人民幣0.4元。

除上文所述者外，由所有股東確認及於二零一四年十一月十三日以書面決議案通過的首次公開發售前購股權計劃的主要條款，實質上與購股權計劃的條款相同。

Other Information

其他信息

Details of changes during the Period in share options granted under the Pre-IPO Share Option Scheme are as follows:

根據首次公開發售前購股權計劃所授出購股權於期間內之變動詳情如下：

Category	Date of grant	Exercise period	Number of underlying shares involving share options 購股權涉及之相關股份數目					As at 30 June 2017
			Options Outstanding as at 1 January 2017 於 二零一七年 一月一日 尚未行使的 購股權	Granted during the Period	Exercised during the Period	Cancelled during the Period	Lapsed/ Forfeited during the Period	
類別	授出日期	行使期		期間內授出	期間內行使	期間內註銷	期間內 失效/沒收	於 二零一七年 六月三十日
Directors								
董事								
Wang Jianqiang	13 November 2014	1 January 2015 to 31 December 2017	2,500,000	-	(2,500,000) ⁰⁰⁰	-	-	-
王健強	二零一四年十一月十三日	二零一五年一月一日至 二零一七年十二月三十一日	2,500,000	-	(2,500,000) ⁰⁰⁰	-	-	-
Hu Sanmu	13 November 2014	1 January 2015 to 31 December 2017	373,250	-	(373,250) ⁰⁰⁰	-	-	-
胡三木	二零一四年十一月十三日	二零一五年一月一日至 二零一七年十二月三十一日	373,250	-	(373,250) ⁰⁰⁰	-	-	-
Directors (in total)			2,873,250	-	2,873,250	-	-	-
董事(合計)			2,873,250	-	2,873,250	-	-	-
Employees (in total)	13 November 2014	1 January 2015 to 31 December 2017	10,952,750	-	(10,952,750) ⁰⁰⁰	-	-	-
僱員(合計)	二零一四年十一月十三日	二零一五年一月一日至 二零一七年十二月三十一日	10,952,750	-	(10,952,750) ⁰⁰⁰	-	-	-
Total			13,826,000	-	(13,826,000) ⁰⁰⁰	-	-	-
總計			13,826,000	-	(13,826,000) ⁰⁰⁰	-	-	-

Notes:

On 6 January 2017, Mr. Wang Jianqiang and Mr. Hu Sanmu exercised 2,500,000 share options and 373,250 share options respectively and on the same day, 10,952,750 share options in total were exercised by employees. The weighted average closing price immediately before the dates on which the options were exercised was HK\$4.29 per share.

附註：

於二零一七年一月六日，王健強先生行使2,500,000份購股權，胡三木先生行使373,250份購股權，於同日僱員合共行使10,952,750份購股權。行權日上一個營業日的每股加權平均收市價為4.29港元。

Other Information 其他信息

Details of changes during the Period in share options granted under the Share Option Scheme are as follows:

根據購股權計劃所授出購股權於期內之變動詳情如下：

Category	Date of grant	Exercise period	Number of underlying shares involving share options 購股權涉及之相關股份數目					As at 30 June 2017
			Options Outstanding as at 1 January 2017 於 二零一七年 一月一日 尚未行使的 購股權	Granted during the Period	Exercised during the Period	Cancelled during the Period	Lapsed/ Forfeited/ during the Period	
類別	授出日期	行使期		期間內授出	期間內行使	期間內註銷	期間內 失效/沒收	二零一七年 六月三十日
Directors								
董事								
Wang Jianqiang	26 October 2016	please refer to the paragraph under "The period within which the options granted under the Share Option Scheme on 26 October 2016 must be exercised to subscribe for Shares" on page 25	1,612,000	-	-	-	-	1,612,000
王健強	二零一六年十月二十六日	請參閱第25頁「於二零一六年十月二十六日根據購股權計劃授出的購股權的認購股份行使期限」段落	1,612,000	-	-	-	-	1,612,000
Hu Sanmu	26 October 2016	please refer to the paragraph under "The period within which the options granted under the Share Option Scheme on 26 October 2016 must be exercised to subscribe for Shares" on page 25	1,200,000	-	-	-	-	1,200,000
胡三木	二零一六年十月二十六日	請參閱第25頁「於二零一六年十月二十六日根據購股權計劃授出的購股權的認購股份行使期限」段落	1,200,000	-	-	-	-	1,200,000
Directors (in total)			2,812,000	-	-	-	-	2,812,000
董事(合計)			2,812,000	-	-	-	-	2,812,000

Other Information

其他信息

Category	Date of grant	Exercise period	Number of underlying shares involving share options 購股權涉及之相關股份數目					As at 30 June 2017
			Options Outstanding as at 1 January 2017 於 二零一七年 一月一日 尚未行使的 購股權	Granted during the Period	Exercised during the Period	Cancelled during the Period	Lapsed/ Forfeited during the Period	
類別	授出日期	行使期	購股權	期間內授出	期間內行使	期間內註銷	期間內 失效/沒收	於 二零一七年 六月三十日
Employees	26 October 2016	please refer to the paragraph under "The period within which the options granted under the Share Option Scheme on 26 October 2016 must be exercised to subscribe for Shares" on page 25	35,932,000	-	-	-	(1,479,000)	34,453,000
僱員	二零一六年十月二十六日	請參閱第25頁「於二零一六年十月二十六日根據購股權計劃授出的購股權的認購股份行使期限」段落	35,932,000	-	-	-	(1,479,000)	34,453,000
Employees (Options I)	9 June 2017	please refer to the paragraph under "The period within which the options granted under the Share Option Scheme on 9 June 2017 must be exercised to subscribe for Shares: (1) Option I" on pages 26 to 27	-	4,838,000	-	-	(470,000)	4,368,000
僱員(購股權一)	二零一七年六月九日	請參閱第26至27頁「於二零一七年六月九日根據購股權計劃授出的購股權的認購股份行使期限：(1)購股權一」段落	-	4,838,000	-	-	(470,000)	4,368,000
Employees (Options II)	9 June 2017	please refer to the paragraph under "The period within which the options granted under the Share Option Scheme on 9 June 2017 must be exercised to subscribe for Shares: (2) Option II" on pages 27 to 28	-	3,245,000	-	-	-	3,245,000
僱員(購股權二)	二零一七年六月九日	請參閱第27至28頁「於二零一七年六月九日根據購股權計劃授出的購股權的認購股份行使期限：(2)購股權二」段落	-	3,245,000	-	-	-	3,245,000
Employees (in total) 僱員(合計)			35,932,000 35,932,000	8,083,000 8,083,000	- -	- -	(1,949,000) (1,949,000)	42,066,000 42,066,000
Total 總計			38,744,000 38,744,000	8,083,000 8,083,000	- -	- -	(1,949,000) (1,949,000)	44,878,000 44,878,000

Directors' and Chief Executive's Interests in Shares, Underlying Shares and Debentures

As at 30 June 2017, the interests of the Directors or chief executive of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Future Ordinance, Chapter 571 of the laws of Hong Kong (the "SFO")) required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO as recorded in the register maintained by the Company pursuant to section 352 of the SFO; or otherwise to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") as set out in Appendix 10 to the Listing Rules, were as follows:

(a) Interest in the Shares of the Company

董事及主要行政人員於股份、相關股份及債券中擁有之權益

於二零一七年六月三十日，本公司董事或主要行政人員於本公司及其相聯法團（定義見香港法例第571章證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）的股份、相關股份及債券中擁有之根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的記錄於證券及期貨條例第352節要求本公司備存的登記冊內；或根據上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）須知會本公司及聯交所的權益如下：

(a) 於本公司股份之權益

Name of Director/ Chief Executive	Capacity/Nature of interest	Number of issued Shares held	Position held	Approximate percentage of the issued Shares
董事／主要行政 人員姓名	身份／權益性質	所持之 已發行 股份數目	持倉	約持已發行 股份百分比 (Note 2) (附註2)
He Ningning	Interest of a controlled corporation	751,391,000 (Note 1)	Long position	68.58%
何寧寧	受控法團權益	751,391,000 (附註1)	好倉	68.58%
Wang Jianqiang	Beneficial owner	10,000,000	Long position	0.91%
王健強	實益擁有人	10,000,000	好倉	0.91%
Hu Sanmu	Beneficial owner	1,493,000	Long position	0.14%
胡三木	實益擁有人	1,493,000	好倉	0.14%

Other Information

其他信息

Notes:

1. Mr. He Ningning, an executive director and the chairman of the Board, is the sole beneficial owner of Q Technology Investment Inc. ("QT Investment") which owned approximately 68.58% of the issued Shares. Under Part XV of the SFO, Mr. He Ningning is deemed to be interested in the Shares held by QT Investment.
2. The percentage represents the number of Shares divided by 1,095,597,000 issued Shares as at 30 June 2017.

附註：

1. 何寧寧先生，執行董事兼董事會主席，為丘鈦科技投資有限公司（「丘鈦投資」）（持有已發行股份的約68.58%）的唯一實益擁有人。根據證券及期貨條例第XV部，何寧寧先生被視為於丘鈦投資所持有之股份中擁有權益。
2. 該等百分比指相關股份數目除以本公司於二零一七年六月三十日的1,095,597,000股已發行股份總數。

(b) Interest in Underlying Shares

(b) 於相關股份之權益

Name of Director/ Chief Executive	Capacity/Nature of interest	Number of underlying Shares in respect of the share options granted	Position held	Approximately percentage of the underlying shares over the Company's issued shares ^(Note 2) (assuming that the share options are exercised in full)
董事／主要行政 人員姓名	身份／權益性質	涉及已授出 購股權的 相關股份數目	持倉	相關股份 佔本公司已發行 股份 ^(附註2) 概約百分比 (假設購股權 獲全數行使)
Wang Jianqiang	Beneficial owner	1,612,000 (Note 1)	Long position	0.15%
王健強	實益擁有人	1,612,000 (附註1)	好倉	0.15%
Hu Sanmu	Beneficial owner	1,200,000 (Note 1)	Long position	0.11%
胡三木	實益擁有人	1,200,000 (附註1)	好倉	0.11%

Notes:

1. Details of the above share options have been disclosed in the above section headed "Share Option Scheme".
2. The percentage represents the number of underlying Shares divided by 1,095,597,000 issued Shares as at 30 June 2017.

附註：

1. 上述購股權之詳情已於上文「購股權計劃」章節披露。
2. 該等百分比指相關股份數目除以本公司於二零一七年六月三十日的1,095,597,000股已發行股份總數。

(c) Interest in Associated Corporation

(c) 於相聯法團之權益

Name of Director/ Chief Executive	Name of associated corporation	Capacity/Nature of interest	Number of issued shares held	Approximate percentage of the issued shares in QT Investment 約持丘鈦投資 已發行股份 百分比
董事／主要行政 人員姓名	相聯法團名稱	身份／權益性質	所持之已發行 股份數目	
He Ningning 何寧寧	QT Investment 丘鈦投資	Beneficial owner 實益擁有人	1 1	100% 100%

Other than as disclosed above, as at 30 June 2017, none of the Directors nor chief executive of the Company had any interests or short positions in any shares, and underlying shares (in respect of positions pursuant to equity derivatives) or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange or as recorded in the register referred to the SFO or which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

除上文所披露者外，於二零一七年六月三十日，概無本公司董事及主要行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的任何股份、相關股份（與根據股本衍生工具所持有的持倉量相關）或債券中擁有任何須知會本公司及聯交所或記錄於證券及期貨條例規定備存的登記冊內或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

Other Information

其他信息

Disclosure of Interests of Substantial Shareholders

As at 30 June 2017, so far as the Directors were aware of, the following persons (other than the Directors and the chief executive of the Company) had interests or short positions in the Shares or underlying Shares (in respect of positions pursuant to equity derivatives) as recorded in the register required to be kept by the Company under section 336 of the SFO were as follows:

主要股東權益披露

於二零一七年六月三十日，就董事所知，下列人士（除本公司董事及主要行政人員外）於股份或相關股份（與根據股本衍生工具所持有的持倉量相關）中擁有記錄於證券及期貨條例第336節要求本公司備存的登記冊內之權益或淡倉如下：

Name of Shareholder	Long/short position	Capacity/Nature of interest	Number of Shares held	Approximate Percentage of total issued shares in the Company
股東名稱	好倉／淡倉	身份／權益性質	所持股份數目	約持本公司已發行股份總數百分比
QT Investment	Long position	Beneficial owner	751,391,000	68.58% (Note)
丘鈇投資	好倉	實益擁有人	751,391,000	68.58% (附註)

Note: Mr. He Ningning is directly interested in the entire interest of QT Investment, which in turn owned approximately 68.58% of the total issued shares by the Company on 30 June 2017.

附註：何寧寧先生直接擁有丘鈇投資全部權益，而丘鈇投資擁有於二零一七年六月三十日本公司已發行股份總數的約68.58%。

Save as disclosed in this report, the Company has not been notified of any other person (other than a Director or a chief executive of the Company) who had an interest or a short position in the Shares and underlying Shares (in respect of positions pursuant to equity derivatives) as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to section 336 of the SFO as at 30 June 2017.

除本報告所披露者外，於二零一七年六月三十日，概無任何其他人士（除本公司董事或主要行政人員外）知會本公司，其於股份及相關股份（與根據股本衍生工具所持有的持倉量相關）中擁有記錄於根據證券及期貨條例第336節要求本公司備存之登記冊上的權益或淡倉。

Use of Proceeds from Global Offering

On 2 December 2014, the shares of the Company were initially listed on the Main Board of the Stock Exchange. The net proceeds from the above global offering were approximately HK\$658,000,000 (after deducting relevant listing expenses). As at 30 June 2017, the fund raised was fully utilised. Among the net proceeds used: (i) approximately HK\$256,620,000 was utilised to purchase production and testing equipment; (ii) approximately HK\$164,500,000 was utilised for promoting R&D capabilities; (iii) approximately HK\$101,990,000 was utilised to expand production base; (iv) approximately HK\$46,718,000 was utilised to repay bank borrowings; (v) approximately HK\$ 22,372,000 was utilised for overseas sales and procurement as well as overseas market expansion in the future; and (vi) approximately HK\$65,800,000 was utilised for general corporate purposes.

Use of Proceeds from Shares Placing

On 12 December 2016, the Company completed the placing of 40,000,000 new ordinary shares under general mandate. The net proceeds of the aforesaid placing were approximately HK\$154,428,000 (after deducting relevant placing commission, professional fees and all related expenses). As of 30 June 2017, the fund raised was fully utilised. Among the net proceeds used, (i) approximately HK\$70,000,000 was utilised for capital expenditure; (ii) approximately HK\$70,000,000 was utilised for research and development; and (iii) approximately HK\$14,428,000 was utilised for working capital of the Group. The purpose of capital utilisation is consistent with that in the intended use of the placing.

Dividend

The Board has resolved not to declare any interim dividend for the Period (six months ended 30 June 2016: Nil).

Purchase, Sale or Redemption of the Company's Listed Securities

During the six months ended 30 June 2017, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

全球發售所得款項用途

於二零一四年十二月二日，本公司股份於聯交所主板首次上市。上述全球發售所得款項淨額約為658,000,000港元（經扣除相關上市開支後），截至二零一七年六月三十日，募集資金已經使用完畢。在已使用的所得款項淨額中：(i)用於採購生產及測試設備的資金約為256,620,000港元；(ii)用於提升研發能力的資金約為164,500,000港元；(iii)用於擴展生產基地的資金約為101,990,000港元；(iv)用於歸還銀行貸款的資金約為46,718,000港元；(v)用於海外銷售及採購及日後擴充至海外市場的資金約為22,372,000港元；及(vi)用於補充日常營運流動的資金約為65,800,000港元。

股份配售所得款項用途

於二零一六年十二月十二日，本公司完成根據一般授權配售新股份普通股40,000,000股，上述配售所得款項淨額約為154,428,000港元（經扣除相關配售佣金、專業費用和所有相關開支後），截至二零一七年六月三十日，募集資金經已全部使用完畢。已使用所得款項淨額中：(i)用於資本開支的資金約70,000,000港元；(ii)用於研究及開發的資金約70,000,000港元；及(iii)用於本集團營運資金的資金約14,428,000港元。資金使用與配售計劃用途一致。

股息

於本期間，董事會議決不派發任何中期股息（截至二零一六年六月三十日止六個月：無）。

購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零一七年六月三十日止六個月，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司之任何上市證券。

Other Information

其他信息

Compliance with Model Code

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the “Model Code”) as contained in Appendix 10 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the “Listing Rules”). The Company has made specific enquiries with the Directors and all of them confirmed that they had complied with the required standard set out in the Model Code during the Period.

Corporate Governance Practices

The Company is committed to fulfilling its responsibilities to the Shareholders and enhancing Shareholders’ value through good corporate governance.

The Company has fully complied with the applicable code provisions as set out in the Corporate Governance Code as contained in Appendix 14 to the Listing Rules (the “CG Code”) during the Period.

Review of Consolidated Financial Statements

The Company has established an audit committee (the “Audit Committee”) in compliance with Rule 3.21 of the Listing Rules and paragraph C.3 of the CG Code. The Audit Committee comprises of three independent non-executive Directors, namely Mr. Ng Sui Yin (the chairman), Mr. Ko Ping Keung and Mr. Chu Chia-Hsiang. The Audit Committee has reviewed the interim results and the interim report of the Company for the Period with the Company’s management. The Company’s independent auditor, KPMG, has also reviewed the interim financial report in accordance with Hong Kong Standard on Review Engagements 2410, *Review of interim financial information performed by the independent auditor of the entity*, issued by HKICPA.

Events after the Period

Saved as disclosed in the section headed “Business Review” and above, there was no other important event affecting the Group that occurred after 30 June 2017 and up to the date of this report.

標準守則合規

本公司已採納聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄十所載的上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）。經本公司向董事作出特定查詢，所有董事均確認於本期間一直遵守標準守則所載的有關規定。

企業管治常規

公司一直秉承為股東負責的原則，並將通過良好的企業管治提高股東回報。

於本期間，本公司已完全遵守上市規則附錄十四所載的企業管治守則（「企業管治守則」）中的適用守則條文。

審閱綜合財務報表

本公司已根據上市規則3.21以及企業管治守則C.3的規定設立了審計委員會（「審計委員會」）。審計委員會由三位獨立非執行董事組成，包括吳瑞賢先生（主席）、高秉強先生及初家祥先生。審計委員會與公司管理層已審閱本公司於本期間之中期業績及中期報告。本公司獨立核數師畢馬威會計師事務所亦已按照香港會計師公會所頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號由實體的獨立核數師對中期財務資料的審閱審閱中期財務報告。

期間後事件

除「業務回顧」章節及上述披露外，於二零一七年六月三十日後及直至本報告之日未發生影響本集團之其他重要事件。



**Review report to the board of directors of
Q Technology (Group) Company Limited**
(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

Introduction

We have reviewed the interim financial report set out on pages 43 to 96 which comprises the consolidated statement of financial position of Q Technology (Group) Company Limited (the “Company”) as at 30 June 2017 and the related consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income and statement of changes in equity and condensed consolidated cash flow statement for the six months period then ended and explanatory notes. The Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited require the preparation of an interim financial report to be in compliance with the relevant provisions thereof and International Accounting Standard 34, *Interim financial reporting*, issued by the International Accounting Standards Board. The directors are responsible for the preparation and presentation of the interim financial report in accordance with International Accounting Standard 34.

Our responsibility is to form a conclusion, based on our review, on the interim financial report and to report our conclusion solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

**致丘鈦科技(集團)有限公司
董事會之審閱報告**
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

引言

我們已審閱列載於第43頁至第96頁的中期財務報告，此中期財務報告包括丘鈦科技(集團)有限公司(「貴公司」)於二零一七年六月三十日的合併財務狀況表與截至該日止六個月期間的相關合併損益及其他全面收益表、權益變動表及簡明合併現金流量表以及附註解釋。根據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》，上市公司必須符合上市規則中的相關規定和國際會計準則委員會頒佈的《國際會計準則》第34號中期財務報告的規定編製中期財務報告。董事須負責根據《國際會計準則》第34號編製及列報中期財務報告。

我們的責任是根據我們的審閱對中期財務報告作出結論，並按照我們雙方所協定的委聘條款，僅向全體董事會報告。除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

Review Report of the Auditors

核數師審閱報告

Scope of review

We conducted our review in accordance with Hong Kong Standard on Review Engagements 2410, *Review of interim financial information performed by the independent auditor of the entity*, issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. A review of the interim financial report consists of making enquiries, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with Hong Kong Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly we do not express an audit opinion.

Conclusion

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the interim financial report as at 30 June 2017 is not prepared, in all material respects, in accordance with International Accounting Standard 34, *Interim financial reporting*.

KPMG

Certified Public Accountants
8th Floor, Prince's Building
10 Chater Road
Central, Hong Kong

9 August 2017

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號由實體的獨立核數師對中期財務資料的審閱進行審閱。中期財務報告審閱工作包括主要向負責財務會計事項的人員詢問，並實施分析和其他審閱程序。由於審閱的範圍遠較按照香港審計準則進行審核的範圍為小，所以不能保證我們會注意到在審核中可能會被發現的所有重大事項。因此我們不會發表任何審核意見。

結論

根據我們的審閱工作，我們並沒有注意到任何事項，使我們相信於二零一七年六月三十日的中期財務報告在所有重大方面沒有按照《國際會計準則》第34號中期財務報告的規定編製。

畢馬威會計師事務所

執業會計師
香港中環
遮打道10號
太子大廈8樓

二零一七年八月九日

Consolidated Statement of Profit or Loss

合併損益表

For the six months ended 30 June 2017 – unaudited 截至二零一七年六月三十日止六個月 – 未經審核
(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
		Note 附註	
Revenue	收益	3	3,604,998
Cost of sales	銷售成本		(3,170,570)
Gross profit	毛利		434,428
Other income	其他收入	4	7,797
Other net loss	其他淨虧損	4	(18,769)
Selling and distribution expenses	銷售及分銷開支		(6,508)
Administrative and other operating expenses	行政及其他經營開支		(50,552)
Research and development expenses	研發開支		(122,555)
Profit from operations	經營溢利		243,841
Finance costs	融資成本	5(a)	(4,323)
Profit before taxation	除稅前溢利	5	239,518
Income tax	所得稅	6	(37,734)
Profit for the period	期內溢利		201,784
Attributable to:	歸屬：		
Equity shareholders of the company	本公司股權持有人		201,784
Profit for the period	期內溢利		201,784
Earnings per share	每股盈利		RMB Cents 人民幣分
Basic	基本	7	18.4
Diluted	攤薄	7	18.2

The accompanying notes on pages 50 to 96 form part of this interim financial report. Details of dividends payable to equity shareholders of the Company are set out in Note 17.

第50至96頁的隨附附註構成本中期財務報告的一部份。有關應付本公司股權持有人的股息之詳情載於附註17。

Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income

合併損益及其他全面收益表

For the six months ended 30 June 2017 – unaudited 截至二零一七年六月三十日止六個月 – 未經審核
(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
	Note 附註		
Profit for the period	期內溢利	201,784	82,194
Other comprehensive income for the period (after tax and reclassification adjustments):	期內其他全面收益收益 (除稅及重新分類調整後):		
Items that may be reclassified subsequently to profit or loss:	其後或會重新分類至損益的項目:		
– Exchange differences on translation of the financial statements of subsidiaries outside the Mainland China	– 換算中國內地以外附屬公司財務報表的匯兌差額	(6,608)	2,086
Other comprehensive income for the period	期內其他全面收益	(6,608)	2,086
Total comprehensive income for the period	期內全面收益總額	195,176	84,280
Attributable to:	歸屬:		
Equity shareholders of the company	本公司股權持有人	195,176	84,280
Total comprehensive income for the period	期內全面收益總額	195,176	84,280

The accompanying notes on pages 50 to 96 form part of this interim financial report.

第50至96頁的隨附附註構成本中期財務報告的一部份。

Consolidated Statement of Financial Position

合併財務狀況表

At 30 June 2017 – unaudited 於二零一七年六月三十日 – 未經審核
(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

			At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	8	919,674	720,181
Lease prepayments	租賃預付款項		16,841	17,048
Intangible assets	無形資產		1,234	1,315
Deferred tax assets	遞延稅項資產		14,282	4,287
Prepayment for acquisition of property, plant and equipment	購買物業、廠房及設備的預付款項		80,431	83,354
			1,032,462	826,185
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	9	670,010	799,246
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	10	1,909,531	2,606,431
Other financial assets	其他金融資產	11	445,510	–
Derivative financial assets	衍生金融資產	12	38,157	126,867
Current tax assets	即期稅項資產		152	152
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款	13	17,379	96,543
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	14	225,505	64,905
			3,306,244	3,694,144
Current liabilities	流動負債			
Bank borrowings	銀行借款	15	112,245	335,432
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	16	2,431,547	2,592,781
Derivative financial liabilities	衍生金融負債	12	17,396	–
Current tax payable	應付即期稅項		27,992	10,372
			2,589,180	2,938,585
Net current assets	流動資產淨值		717,064	755,559
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		1,749,526	1,581,744

Consolidated Statement of Financial Position

合併財務狀況表

At 30 June 2017 – unaudited 於二零一七年六月三十日 – 未經審核
(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

			At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
		Note 附註		
Non-current liabilities	非流動負債			
Deferred income	遞延收入		10,829	11,739
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債		4,116	2,040
			14,945	13,779
NET ASSETS	資產淨值		1,734,581	1,567,965
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備			
Share capital	股本	17(b)	8,727	8,605
Reserves	儲備		1,725,854	1,559,360
TOTAL EQUITY	權益總額		1,734,581	1,567,965

The accompanying notes on pages 50 to 96 form part of this interim financial report.

第50至96頁的隨附附註構成本中期財務報告的一部份。

Consolidated Statement of Changes in Equity

合併權益變動表

For the six months ended 30 June 2017 – unaudited 截至二零一七年六月三十日止六個月—未經審核
(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		Attributable to equity shareholders of the company 本公司股權持有人應佔					Equity settled share-based payment reserve		Retained profits	Total
		Share capital	Share premium	Other reserve	Exchange reserve	PRC statutory reserve	以權益結算的以股份為基礎的付款儲備	以權益結算的以股份為基礎的付款儲備		
	Note	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	
At 1 January 2016		8,132	668,384	66	38,567	53,363	4,458	444,587	1,217,557	
Changes in equity for the six months ended 30 June 2016:										
Profit for the period		-	-	-	-	-	-	82,194	82,194	
Other comprehensive income		-	-	-	2,086	-	-	-	2,086	
Total comprehensive income for the period		-	-	-	2,086	-	-	82,194	84,280	
Equity settled share-based payment transactions	17(c)	-	-	-	-	-	232	-	232	
Shares issued under share option scheme	17(b)	74	5,140	-	-	-	(1,684)	-	3,530	
As at 30 June 2016		8,206	673,524	66	40,653	53,363	3,006	526,781	1,305,599	
At 1 January 2017		8,605	813,211	66	53,756	72,077	3,622	616,628	1,567,965	
Changes in equity for the six months ended 30 June 2017:										
Profit for the period		-	-	-	-	-	-	201,784	201,784	
Other comprehensive income		-	-	-	(6,608)	-	-	-	(6,608)	
Total comprehensive income		-	-	-	(6,608)	-	-	201,784	195,176	
Equity settled share-based payment transactions	17(c)	-	-	-	-	-	3,055	-	3,055	
Shares issued under share option scheme	17(b)	122	7,903	-	-	-	(2,495)	-	5,530	
Dividends approved in respect of previous year	17(a)	-	-	-	-	-	-	(87,145)	(87,145)	
As at 30 June 2017		8,727	821,114	66	47,148	72,077	4,182	781,267	1,734,581	

The accompanying notes on pages 50 to 96 form part of this interim financial report. 第50至96頁的隨附附註構成本中期財務報告的一部分。

Condensed Consolidated Cash Flow Statement

簡明合併現金流量表

For the six months ended 30 June 2017 – unaudited 截至二零一七年六月三十日止六個月 – 未經審核
(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
		Note 附註	
Operating activities	經營活動		
Cash generated from/(used in) operations	經營所得/(所用)現金	1,254,716	(70,220)
Income tax (paid)/received	(已付)/已收所得稅	(28,033)	8,450
Net cash generated from/(used in) operating activities	經營活動所得/(所用)現金淨額	1,226,683	(61,770)
Investing activities	投資活動		
Payment for the purchase of property, plant and equipment	購買物業、廠房及設備付款	(250,551)	(76,941)
Proceeds from disposal of property, plant and equipment	出售物業、廠房及設備所得款項	5	31
Payment for the purchase of other financial assets	購買其他金融資產付款	(411,510)	-
Premium paid for derivative financial instruments	就衍生金融工具已支付之溢價	(67,575)	-
Proceeds from derivative financial instruments	衍生金融工具所得款項	72,852	-
Interest received	已收利息	3,869	2,181
Change in pledged deposits	已抵押存款變動	46,664	-
Net cash used in investing activities	投資活動所用現金淨額	(606,246)	(74,729)
Financing activities	融資活動		
Dividends paid to equity shareholders of the Company	已付本公司股權持有人股息	(37,145)	-
Proceeds from bank borrowings	銀行借款所得款項	64,135	46,418
Repayment of bank borrowings	償還銀行借款	(499,285)	(54,928)
Interest paid	已付利息	(4,259)	(1,452)
Other cash flows generated from financing activities	融資活動所得的其他現金流量	17,530	11,163
Net cash (used in)/generated from financing activities	融資活動(所用)/所得現金淨額	(459,024)	1,201

Condensed Consolidated Cash Flow Statement

簡明合併現金流量表

For the six months ended 30 June 2017 – unaudited 截至二零一七年六月三十日止六個月—未經審核
(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
		Note 附註	
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents	現金及現金等價物 增加／(減少)淨額		
			161,413 (135,298)
Cash and cash equivalents at 1 January	於一月一日的現金及 現金等價物	14	64,905 282,215
Effect of foreign exchange rate changes	匯率變動的影響		(813) 11,992
Cash and cash equivalents at 30 June	於六月三十日的現金及 現金等價物	14	225,505 158,909

The accompanying notes on pages 50 to 96 form part of this interim financial report.

第50至96頁的隨附附註構成本中期財務報告的一部份。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

1 Basis of preparation

The interim financial report has been prepared in accordance with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited, including compliance with International Accounting Standard 34 (“IAS 34”), *Interim Financial Reporting*, issued by the International Accounting Standards Board (“IASB”). It was authorised for issue on 9 August 2017.

The interim financial report has been prepared in accordance with the same accounting policies adopted in the 2016 annual financial statements except for the accounting policy changes that are expected to be reflected in the 2017 annual financial statements. Details of any changes in accounting policies are set out in note 2.

The preparation of an interim financial report in conformity with IAS 34 requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets and liabilities, income and expenses on a year to date basis. Actual results may differ from these estimates.

The interim financial report contains condensed consolidated financial statements and selected explanatory notes. The notes include an explanation of events and transactions that are significant to an understanding of the changes in financial position and performance of the Company and its subsidiaries (the “Group”) since the 2016 annual financial statements. The condensed consolidated interim financial statements and notes thereon do not include all of the information required for full set of financial statements prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (“IFRSs”).

1 編製基準

中期財務報告是按照香港聯合交易所有限公司證券上市規則中適用的披露規定編製，並符合國際會計準則委員會（「國際會計準則委員會」）頒佈的國際會計準則第34號（「國際會計準則第34號」）*中期財務報告*的規定。中期財務報告於二零一七年八月九日獲授權刊發。

除預期將於二零一七年年末財務報表反映的會計政策變動外，中期財務報告已採納於二零一六年年末財務報表中所採用的相同會計政策而編製。會計政策變動詳情載於附註2。

管理層在編製符合國際會計準則第34號規定的中期財務報告時所作的判斷、估計及假設，會影響政策的應用，以及本年度截至現時的資產與負債以及收入與支出的呈列金額。實際結果可能與估計金額有異。

中期財務報告載有簡明合併財務報表及經篩選的附註解釋。附註闡述了自二零一六年年末財務報表刊發以來，在瞭解本公司及其附屬公司（「本集團」）的財務狀況變動和表現方面確屬重要的事件和交易。簡明合併中期財務報表及其附註並無包括按照國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）規定編製完整財務報表的一切所需資料。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

1 Basis of preparation (continued)

The interim financial report is unaudited, but has been reviewed by the audit committee of the Company. It has also been reviewed by KPMG in accordance with Hong Kong Standard on Review Engagements 2410, *Review of interim financial information performed by the independent auditor of the entity*, issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (“HKICPA”).

2 Changes in accounting policies

The IASB has issued the several amendments to IFRSs that are first effective for the current accounting period of the Group. None of these developments have had a material effect on how the Group’s results and financial position for the current or prior periods have been prepared or presented. The Group has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period.

3 Revenue and segment reporting

The principal activities of the Group are manufacturing and sales of camera modules and fingerprint recognition modules for mobile phones and other mobile communication terminals. No segment information is presented in respect of the Group’s business segment as the Group is principally engaged in a single line of business.

Revenue represents the sales value of goods sold, excludes VAT and is after deduction of any trade discounts.

1 編製基準 (續)

中期財務報告雖未經審核，但已由本公司審計委員會審閱。其亦已經畢馬威會計師事務所按照香港會計師公會（「香港會計師公會」）所頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號由實體的獨立核數師對中期財務資料的審閱進行審閱。

2 會計政策之變動

國際會計準則委員會已頒佈若干對國際財務報告準則的修訂，該等修訂於本集團現行會計期間首次生效。該等發展對本集團當前或過往期間業績及財務狀況之編製或呈列方式並無重大影響。本集團並無應用於現行會計期間尚未生效的任何新訂準則或詮釋。

3 收益及分部報告

本集團的主要業務是生產及銷售手機及其他移動通信終端使用的攝像頭模組及指紋識別模組。因本集團主要從事單一的業務，因此並無本集團業務分部的分部資料呈報。

收益指所售貨物的銷售價值，不包括增值稅且扣除任何交易折扣。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

3 Revenue and segment reporting (continued)

The Group's revenue by geographical location is determined by the locations of operations of the contracting parties.

3 收益及分部報告 (續)

本集團按地理位置劃分的收益乃根據各訂約方的經營地點確定。

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Revenue	收益		
PRC (including Hong Kong)	中國 (包括香港)	3,447,839	1,725,229
Overseas	海外	157,159	1,802
		3,604,998	1,727,031

The Group had three (six months ended 30 June 2016: three) customers with whom transactions have exceeded 10% of the Group's revenue for the six months ended 30 June 2017. The amount of sales to these customers amounted to approximately RMB2,505,770,000 (six months ended 30 June 2016: approximately RMB1,252,205,000).

For the six months ended 30 June 2017 and 2016, certain amounts of revenue are related to sales made to related parties.

The Group normally experiences on average 20% to 30% higher sales in the second half year, compared to first half year. As a result, the Group typically reports lower revenue for the first half of the year than the second half.

For the twelve months ended 30 June 2017, the Group reported revenue of RMB6,869,125,000 (twelve months ended 30 June 2016: RMB3,060,677,000).

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團與三名（截至二零一六年六月三十日止六個月：三名）客戶的交易超過其收益的10%。向該等客戶的銷售額約為人民幣2,505,770,000元（截至二零一六年六月三十日止六個月：約人民幣1,252,205,000元）。

截至二零一七年及二零一六年六月三十日止六個月，若干收益金額乃有關向關連方作出的銷售。

本集團下半年之銷量通常較上半年平均增加20%至30%，因此，本集團上半年錄得之收益一般低於下半年。

截至二零一七年六月三十日止十二個月，本集團錄得收益人民幣6,869,125,000元（截至二零一六年六月三十日止十二個月：人民幣3,060,677,000元）。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

4 Other income and other net loss

4 其他收入及其他淨虧損

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Other income	其他收入		
Government grants	政府補助	3,026	2,262
Interest income	利息收入	4,716	3,461
Others	其他	55	291
		7,797	6,014
Other net loss	其他淨虧損		
Net foreign exchange gain/(loss)	外匯收入／(虧損)淨額	14,847	(8,484)
Net realised and unrealised loss on foreign currency option contracts	外匯期權合約的已實現及未實現虧損淨額	(16,069)	–
Fair value (loss)/gain on foreign currency forward contracts	外匯遠期合約的公平值(虧損)／收益	(17,185)	406
(Loss)/gain on disposal of property, plant and equipment	出售物業、廠房及設備(虧損)／收益	(362)	17
		(18,769)	(8,061)

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

5 Profit before taxation

Profit before taxation is arrived at after charging:

5 除稅前溢利

除稅前溢利於扣除下列各項後達致：

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
(a) Finance costs	(a) 融資成本		
Interest expenses	利息開支	4,323	1,398
(b) Staff costs	(b) 員工成本		
Contributions to defined contribution retirement plans	界定供款退休計劃供款	3,915	3,167
Salaries, wages and other benefits	薪金、工資及其他福利	171,656	94,071
Equity-settled share based payment expenses	以權益結算的股份付款開支	3,055	232
		178,626	97,470
(c) Other items	(c) 其他項目		
Amortisation	攤銷		
– lease prepayments	– 租賃預付款項	208	208
– intangible assets	– 無形資產	81	81
Depreciation	折舊	57,840	26,869
Auditors' remuneration	核數師薪酬	550	592
Operating lease charges in respect of properties	有關物業的經營租賃費用	3,464	1,185
Research and development costs (Note (i))	研發成本 (附註(i))	122,555	52,060
Cost of inventories (Note (ii))	存貨成本 (附註(ii))	3,252,226	1,596,387
Impairment losses on trade and other receivables	貿易及其他應收款項減值虧損	26,913	–

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

5 Profit before taxation (continued)

Notes:

- (i) Research and development costs include staff costs of employees in the design, research and development department of approximately RMB28,343,000 for the six months ended 30 June 2017 (six months ended 30 June 2016: RMB16,254,000) respectively which are included in the staff costs as disclosed in Note 5(b).

The criteria for the recognition of such costs as an asset are generally not met until late in the development state of the project when the remaining development costs are immaterial. Hence both research costs and development costs are generally recognised as expenses in the period in which they are incurred.

- (ii) Cost of inventories includes approximately RMB183,358,000 for the six months ended 30 June 2017 (six months ended 30 June 2016: RMB96,683,000) relating to staff costs, depreciation and amortisation expenses, which amounts are also included in the respective total amounts disclosed separately above or in Note 5(b) for each of these types of expenses.

5 除稅前溢利 (續)

附註：

- (i) 研發成本分別包括截至二零一七年六月三十日止六個月設計、研發部門僱員的員工成本約人民幣28,343,000元(截至二零一六年六月三十日止六個月：人民幣16,254,000元)，計入附註5(b)披露的員工成本。

將該等成本確認為一項資產的標準一般直至項目開發狀態末期餘下開發成本並不重大時才會滿足。因此，研究成本及開發成本一般於其產生期間確認為開支。

- (ii) 截至二零一七年六月三十日止六個月，存貨成本包括約人民幣183,358,000元(截至二零一六年六月三十日止六個月：人民幣96,683,000元)，分別與員工成本、折舊及攤銷開支有關，該等金額亦計入各類別開支在上文單獨披露或於附註5(b)披露的各項總金額。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

6 Income tax in the consolidated income statement

Income tax in the consolidated income statement represents:

6 合併收益表中的所得稅

合併收益表中的所得稅指：

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Current tax	即期稅項		
PRC Corporate Income Tax	中國企業所得稅	41,392	9,641
PRC dividend withholding tax (Note (iv))	中國股息預扣稅 (附註(iv))	4,261	-
Hong Kong Profits Tax	香港利得稅	-	(2,107)
		45,653	7,534
Deferred tax	遞延稅項		
Origination and reversal of temporary differences due to	因下列各項導致的暫時性差額產生及撥回		
- Impairment losses on trade and other receivables	- 貿易及其他應收款項減值虧損	(4,037)	-
- Fair value gain/loss of derivative instruments	- 衍生工具公平值收益/虧損	(5,780)	-
- Others	- 其他	1,898	360
		(7,919)	360
Total	總計	37,734	7,894

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

6 Income tax in the consolidated income statement (continued)

Notes:

- (i) Pursuant to the rules and regulations of the Cayman Islands and the British Virgin Islands (“BVI”), the Group is not subject to any income tax in the Cayman Islands and the BVI.
- (ii) Kunshan Q Technology (Hong Kong) Ltd. (“Kunshan QT Hong Kong”) is subject to Hong Kong Profits Tax at 16.5%. No provision was made for Hong Kong Profits Tax in the six months ended 30 June 2017 (six months ended 30 June 2016: nil) as the Group did not earn any assessable profit subject to Hong Kong Profits Tax during related periods.
- (iii) Effective from 1 January 2008, the PRC statutory income tax rate is 25%. Kunshan Q Technology Limited (“Kunshan QT China”) was qualified as a High and New Technology Enterprise (“HNTE”) in 2009, and had successfully renewed the HNTE qualification on 21 May 2012 and 6 July 2015 respectively and continued to enjoy a preferential income tax rate of 15% for another three years commenced from 1 January 2015.

6 合併收益表中的所得稅 (續)

附註：

- (i) 根據開曼群島及英屬處女群島（「英屬處女群島」）的規則及法規，本集團毋須於開曼群島及英屬處女群島繳納任何所得稅。
- (ii) Kunshan Q Technology (Hong Kong) Ltd.（「昆山丘鈦香港」）須按16.5%的稅率繳納香港利得稅。由於本集團於截至二零一七年六月三十日止六個月並無賺得任何須繳納香港利得稅的應課稅溢利，故於相關期間並無就香港利得稅作出撥備（截至二零一六年六月三十日止六個月：無）。
- (iii) 自二零零八年一月一日起，中國的法定所得稅稅率為25%。昆山丘鈦微電子科技有限公司（「昆山丘鈦中國」）於二零零九年獲得高新技術企業（「高新技術企業」）資格，並分別於二零一二年五月二十一日及二零一五年七月六日成功續新高新技術企業資格，自二零一五年一月一日起計另外三年再享有15%的優惠所得稅率。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

6 Income tax in the consolidated income statement (continued)

Notes:

- (iv) According to the PRC Corporate Income Tax Law and its implementation rules, dividends receivable by non-PRC corporate residents from PRC enterprises are subject to a withholding tax at a rate of 10%, unless reduced by tax treaties or arrangements, for profits earned since 1 January 2008. In addition, under the Sino-Hong Kong Double Tax Arrangement and its relevant regulations, a qualified Hong Kong tax resident will be liable for withholding tax at the rate of 5% for dividend income derived from the PRC if the Hong Kong tax resident is the “beneficial owner” and holds 25% or more of the equity interests of the PRC company. Deferred tax liabilities have been provided for in this regard based on the expected dividends to be distributed from these subsidiaries in the foreseeable future in respect of the profits generated since 1 January 2008.

PRC dividend withholding tax under current tax represents tax charged by the PRC tax authority on dividends distributed by the Group’s PRC subsidiaries during the period.

6 合併收益表中的所得稅 (續)

附註：

- (iv) 根據中國企業所得稅法及其實施條例，非中國居民企業獲中國企業派發源自二零零八年一月一日後所賺取利潤的股息時，除非按稅務條約或安排獲減免，否則其應收股息將按10%稅率繳付扣繳稅。此外，根據中國內地與香港的避免雙重徵稅安排及其相關法規，合資格香港稅務居民如屬中國公司的「實益擁有人」及擁有其25%或以上的股本權益，該香港稅務居民將須承擔源自中國的股息收入的5%預扣稅。以該等附屬公司在可見將來會派發自二零零八年一月一日起所產生利潤的預期股息為基礎，已就遞延稅項負債作出撥備。

即期稅項項下之中國股息預扣稅指中國稅務機關就本集團中國附屬公司期內所派付股息收取的稅項。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

7 Earnings per share

(a) Basic earnings per share

The calculation of basic earnings per share is based on the profit attributable to ordinary equity shareholders of the Company of RMB201,784,000 (six months ended 30 June 2016: RMB82,194,000) and the weighted average number of 1,095,213,000 ordinary shares (six months ended 30 June 2016: weighted average number of 1,032,456,000 ordinary shares) in issue during the interim period, calculated as follows:

(i) Weighted average number of ordinary shares

7 每股盈利

(a) 每股基本盈利

每股基本盈利乃以本公司普通股權持有人應佔溢利人民幣201,784,000元(截至二零一六年六月三十日止六個月:人民幣82,194,000元)及中期期間內已發行普通股的加權平均數1,095,213,000股普通股(截至二零一六年六月三十日止六個月:加權平均數1,032,456,000股普通股)為基準計算,計算方式如下:

(i) 普通股加權平均數

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2017 二零一七年 '000 千股	2016 二零一六年 '000 千股
Issued ordinary shares at 1 January	於一月一日的已發行普通股	1,081,771	1,027,945
Effect of share options exercised	已行使購股權的影響	13,442	4,511
Weighted average number of ordinary shares at 30 June	於六月三十日的普通股 加權平均數	1,095,213	1,032,456

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

7 Earnings per share (continued)

(b) Diluted earnings per share

The calculation of diluted earnings per share is based on the profit attributable to ordinary equity shareholders of the Company of RMB201,784,000 (six months ended 30 June 2016: RMB82,194,000) and the weighted average number of ordinary shares of 1,105,680,000 (six months ended 30 June 2016: weighted average number of 1,045,839,000 ordinary shares).

(i) Weighted average number of ordinary shares (diluted)

7 每股盈利 (續)

(b) 每股攤薄盈利

每股攤薄盈利乃以本公司普通股權持有人應佔溢利人民幣201,784,000元(截至二零一六年六月三十日止六個月:人民幣82,194,000元)及普通股加權平均數1,105,680,000股(截至二零一六年六月三十日止六個月:加權平均數1,045,839,000股)為基準計算。

(i) 普通股加權平均數(攤薄)

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2017 二零一七年 '000 千股	2016 二零一六年 '000 千股
Weighted average number of ordinary shares at 30 June	於六月三十日的普通股加權平均數	1,095,213	1,032,456
Effect of deemed issue of shares under the Company's share option scheme	視作根據本公司購股權計劃發行股份的影響	10,467	13,383
Weighted average number of ordinary shares (diluted) at 30 June	於六月三十日的普通股加權平均數(攤薄)	1,105,680	1,045,839

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

8 Property, plant and equipment

8 物業、廠房及設備

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Net book value, as at 1 January	賬面淨值·於一月一日	720,181	420,670
Additions	添置	257,700	363,174
Disposal (net carrying amount)	出售(賬面淨值)	(367)	(220)
Depreciation charge for the period/year	期間/年度折舊費用	(57,840)	(63,443)
Net book value, as at 30 June/31 December	賬面淨值·於六月三十日/ 十二月三十一日	<u>919,674</u>	<u>720,181</u>

9 Inventories

9 存貨

Inventories in the consolidated statement of financial position comprise:

合併財務狀況表中的存貨包括：

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Raw materials	原材料	209,310	227,125
Work in progress	在製品	229,833	272,938
Finished goods	成品	230,867	299,183
		<u>670,010</u>	<u>799,246</u>

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

9 Inventories (continued)

The analysis of amount of inventories as expenses and included in profit or loss is as follows:

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Carrying amount of inventories sold	已出售存貨的賬面值	3,166,495	1,563,408
Carrying amount of inventories recognised as research and development expenses	確認為研發費用的存貨的賬面值	81,944	32,093
Write down of inventories	存貨撇減	3,787	886
		3,252,226	1,596,387

10 Trade and other receivables

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Trade receivables	貿易應收款項		
– third parties	– 第三方	1,762,150	2,371,648
– related parties (Note 20(b))	– 關連方 (附註20(b))	23,585	3,894
Bills receivable	應收票據		
– third parties	– 第三方	153,301	169,105
Trade and bills receivables	貿易應收款項及應收票據	1,939,036	2,544,647
Less: Allowance for doubtful debts	減：呆賬撥備	(36,817)	(9,904)
		1,902,219	2,534,743
Other deposits, prepayments and receivables	其他按金、預付款項及應收款項	7,312	71,688
		1,909,531	2,606,431

9 存貨 (續)

作為開支計入損益中的存貨金額的分析如下：

10 貿易及其他應收款項

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

10 Trade and other receivables (continued)

- (i) All of the trade and other receivables are expected to be recovered or recognised as expense within one year, except for the Group's deposits amounting to RMB245,000 as at 30 June 2017 (31 December 2016: RMB264,000), which are expected to be recovered after more than one year.
- (ii) Bills receivable represented outstanding bank acceptance bills and commercial acceptance bills. As at 30 June 2017, bills receivable amounting to RMB33,605,000 (31 December 2016: RMB129,225,000) and RMB86,620,000 (31 December 2016: nil) were pledged as security for bills payable and bank borrowing respectively. Bills receivable are due in 3 to 6 months from the date of issue.

The Group derecognised bills receivable when it transferred bank acceptance bills to suppliers through endorsement. Bill holders in due course preserve right of recourse against the Group in case of dishonor of the bills. As at 30 June 2017, the outstanding balance of bills endorsed with recourse totaled RMB237,327,000 (31 December 2016: RMB65,099,000), which represents the Group's exposure to credit risk. All of these bills are due within one year.

10 貿易及其他應收款項 (續)

- (i) 所有貿易及其他應收款項預期將於一年內收回或確認為開支，惟於二零一七年六月三十日人民幣245,000元（二零一六年十二月三十一日：人民幣264,000元）的本集團按金除外，該等金額預期將於超過一年後收回。
- (ii) 應收票據指未到期托收的銀行承兌票據及商業承兌票據。於二零一七年六月三十日，人民幣33,605,000元（二零一六年十二月三十一日：人民幣129,225,000元）及人民幣86,620,000元（二零一六年十二月三十一日：無）的應收票據已分別抵押作為應付票據及銀行借款的擔保。應收票據自簽發日期起計3至6個月到期。

本集團於以背書形式轉讓銀行承兌票據予供應商時終止確認應收票據。倘票據遭拒付，則票據持有人適時保留對本集團的追索權。於二零一七年六月三十日，附追索權背書之票據的未償還餘額合共為人民幣237,327,000元（二零一六年十二月三十一日：人民幣65,099,000元），其代表本集團面臨的信貸風險。該等票據均於一年內到期。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

10 Trade and other receivables (continued)

(ii) (continued)

The Group only accepts bank acceptance bills issued by major banks or banks with qualified rating in the PRC and thus considers that the credit risk associated with such bank acceptance bills to be insignificant. The Group had not suffered any losses in this respect during the Period.

(iii) During the Period, the Group entered into a factoring arrangement with a commercial factoring company and a customer in relation to certain trade receivables from the customer, amounting to RMB30,000,000. The Group received the amount from the factoring company and undertakes the obligation to repay any outstanding amount under the factoring arrangement in the event that the customer fails to pay upon maturity. Consequently, such trade receivables are not derecognised from the Group's trade receivables balance, and the amount paid by the factoring company is recognised in trade and other payables.

(iv) The management considers that related parties are under influence of the Company's controlling shareholder, hence no material credit risk exists on sales to related companies.

10 貿易及其他應收款項 (續)

(ii) (續)

本集團僅接納中國主要銀行或評級合格的銀行出具的銀行承兌票據，因而認為與該等銀行承兌票據有關的信貸風險並不重大。期內，本集團並無因此遭受任何損失。

(iii) 期內，本集團與一間商業保理公司及一名客戶就應收客戶之貿易款項人民幣30,000,000元訂立保理協議。本集團自保理公司收取有關金額，並承諾倘客戶於到期時仍未支付，則本集團須償付保理協議項下任何尚未償還之款項。因此，本集團未終止確認有關貿易應收款項結餘，而由保理公司支付的款項已於貿易及其他應付款項確認。

(iv) 管理層認為該等關連方受本公司控股股東控制，因此對關聯公司的銷售不存在實質性信用風險。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

10 Trade and other receivables (continued)

(a) Ageing analysis

As of the end of the reporting period, the ageing analysis of trade and bills receivables (which are included in trade and other receivables), based on the invoice date and net of allowance for doubtful debts, is as follows:

10 貿易及其他應收款項 (續)

(a) 賬齡分析

於報告期末，按發票日期劃分及扣除呆賬撥備的貿易應收款項及應收票據（已計入貿易及其他應收款項）的賬齡分析如下：

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Within 1 month	於1個月以內	1,348,131	1,569,991
More than 1 month but within 3 months	超過1個月但少於3個月	396,226	902,416
More than 3 months but within 6 months	超過3個月但少於6個月	157,816	62,336
More than 6 months but within 1 year	超過6個月但少於1年	46	-
		1,902,219	2,534,743

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

10 Trade and other receivables (continued)

(b) Impairment of trade and bills receivables

Impairment losses in respect of trade and bills receivables are recorded using an allowance account unless the Group is satisfied that the recovery of the amount is remote, in which case the impairment loss is written off against trade and bills receivables directly.

The movement in the allowance for doubtful debts during the period is as follows:

10 貿易及其他應收款項 (續)

(b) 貿易應收款項及應收票據的減值

貿易應收款項及應收票據的減值虧損採用撥備賬記錄，除非本集團信納收回有關金額的可能性微乎其微，在此情況下，減值虧損直接與貿易應收款項及應收票據撇銷。

期內呆賬撥備的變動如下：

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
At 1 January	於一月一日	9,904	504
Impairment loss recognised	已確認的減值虧損	26,913	9,400
As at 30 June/31 December	於六月三十日/ 十二月三十一日	36,817	9,904

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

10 Trade and other receivables (continued)

(b) Impairment of trade and bills receivables (continued)

As at 30 June 2017, there was an impairment provision of RMB36,817,000 (31 December 2016: RMB9,904,000) related to certain customers which balances were overdue and were individually determined to be impaired. The Group does not hold any collateral over these balances. After taking into account their respective financial condition and the subsequent year end settlements from those customers up to the date of these financial statements, the directors considered that such specific provision was adequate but not excessive.

(c) Trade and bills receivables that are not impaired

The ageing analysis of trade and bills receivables that are neither individually nor collectively considered to be impaired are as follows:

10 貿易及其他應收款項 (續)

(b) 貿易應收款項及應收票據的減值 (續)

於二零一七年六月三十日，有關若干客戶之減值撥備為人民幣36,817,000元（二零一六年十二月三十一日：人民幣9,904,000元），其結餘已逾期並個別釐定為減值。本集團並無持有該等結餘的任何抵押物。經計及該等客戶之財務狀況及其於報告期後至該等財務報表日期間的結算情況，董事認為有關專項撥備充足，但並未超額。

(c) 並無減值的貿易應收款項及應收票據

既未個別亦未共同被認為減值的貿易應收款項及應收票據的賬齡分析如下：

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Neither past due nor impaired	既未逾期亦未減值	1,891,144	2,453,442
Less than 3 months past due	逾期3個月以內	1,214	617
		1,892,358	2,454,059

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

10 Trade and other receivables (continued)

(c) Trade and bills receivables that are not impaired (continued)

Receivables that were neither past due nor impaired related to a wide range of customers for whom there was no recent history of default.

As at 30 June 2017, receivables that were past due but not impaired related to customers that maintain continuing trading relationships with the Group. Based on past experience and customer's financial condition, management believes that no impairment allowance is necessary as the balances are still considered fully recoverable.

11 Other financial assets

Other financial assets

Other financial assets represent investments in short-term wealth management products issued by commercial banks in mainland China whose principal and returns are not guaranteed, and a variable return structured deposit of RMB34,000,000 which was pledged for bills payable.

10 貿易及其他應收款項 (續)

(c) 並無減值的貿易應收款項及應收票據 (續)

既未逾期亦未減值的應收款項與近期並無拖欠記錄的多類客戶有關。

於二零一七年六月三十日，已逾期但未減值的應收款項均來自與本集團保持貿易往來的客戶。根據過去的經驗及該等客戶的財務狀況，管理層認為，該等結餘仍可全部收回，故不需要就該等結餘作出減值撥備。

11 其他金融資產

At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Other financial assets 其他金融資產	445,510 —

其他金融資產是指該集團購買的由中國大陸商業銀行發行之非保本浮動收益型短期理財產品，以及為應付票據作質押的浮動收益結構性存款人民幣34,000,000元。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

12 Derivative financial assets and liabilities

12 衍生金融資產及負債

		At 30 June 2017 於二零一七年六月三十日		
		Notional amount 名義金額 RMB'000 人民幣千元	Assets 資產 RMB'000 人民幣千元	Liabilities 負債 RMB'000 人民幣千元
Foreign currency derivative instruments	外匯衍生工具			
– Forward contracts	– 遠期合約	1,456,496	211	(17,396)
– Option contracts	– 期權合約	1,930,704	37,946	–
Total	總計	3,387,200	38,157	(17,396)

		At 31 December 2016 於二零一六年十二月三十一日		
		Notional amount 名義金額 RMB'000 人民幣千元	Assets 資產 RMB'000 人民幣千元	Liabilities 負債 RMB'000 人民幣千元
Foreign currency derivative instruments	外匯衍生工具			
– Option contracts	– 期權合約	889,058	126,867	–

The Group entered into foreign currency option and foreign currency forward contracts with a bank. As at 30 June 2017, the notional amount of outstanding contracts amounted to USD500,000,000 (31 December 2016: USD127,500,000). All these option and forward contracts are matured within one year.

本集團與一間銀行訂立外匯期權合約及外匯遠期合約。於二零一七年六月三十日，未到期合約之名義金額為500,000,000美元（二零一六年十二月三十一日：127,500,000美元）。所有該等期權及遠期合約均於一年內到期。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

12 Derivative financial assets and liabilities (continued)

The fair value of the foreign currency option contracts is measured using the Black-Scholes-Merton Model. Main parameters used in the model include the spot price of the foreign exchange rates as of the valuation date, strike rates, forward foreign exchange rates, implied volatilities of foreign exchange rates and the risk-free rates.

The fair value of foreign currency forward contracts takes into account the market interest rate and the estimated future pay-off of the forward contract.

12 衍生金融資產及負債 (續)

外匯期權合約的公平值乃採用柏力克-舒爾斯-墨頓模型計量。模型中採用的主要參數包括估值日即期匯率、行權匯率、遠期匯率、外匯匯率的隱含波動率以及無風險利率。

外匯遠期合約之公平值乃考慮到市場利率及遠期合約預計未來交割金額。

13 Pledged bank deposits

13 已抵押銀行存款

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Pledged for	為以下各項抵押		
- bank borrowings (Note 15)	- 銀行借款 (附註15)	-	12,000
- bills payable (Note 16)	- 應付票據 (附註16)	8,329	75,493
- letter of guarantee	- 擔保函	9,050	9,050
		17,379	96,543
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款		

The pledged bank deposits will be released upon the settlement of relevant bank borrowings, bills payable, and the maturity of letter of guarantee.

已抵押銀行存款將於清償相關銀行借款、應付票據及擔保函到期後解除。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

14 Cash and cash equivalents

(a) Cash and cash equivalents comprise:

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Cash in hand	手頭現金	59	65
Cash at bank	銀行存款	225,446	64,840
Cash and cash equivalents in the statement of financial position and cash flow statement	於財務狀況表及 現金流量表內之 現金及現金等價物	225,505	64,905

As at 30 June 2017, cash and cash equivalents placed with banks in the Mainland China amounted to RMB92,988,000 (31 December 2016: RMB40,744,000). Remittance of funds out of the Mainland China is subject to the relevant rules and regulations of foreign exchange control promulgated by the PRC government.

(b) Major non-cash transactions

For the six months ended 30 June 2017, major non-cash transactions included the following items:

		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Settlements of trade payables directly by the bills endorsement	直接由票據背書結算貿易應 付款項	361,698	-
Settlements of trade payables directly by the bank through import trade loan facilities	直接由銀行透過進口貿易 貸款融資結算貿易 應付款項	211,963	17,802
Total	總計	573,661	17,802

14 現金及現金等價物

(a) 現金及現金等價物包括：

	At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Cash in hand	59	65
Cash at bank	225,446	64,840
Cash and cash equivalents in the statement of financial position and cash flow statement	225,505	64,905

於二零一七年六月三十日，本集團存入中國大陸銀行的現金及現金等價物為人民幣92,988,000元（二零一六年十二月三十一日：人民幣40,744,000元）。將資金匯出中國大陸須遵守中國政府頒佈的相關外匯管制規則及法規。

(b) 主要非現金交易

截至二零一七年六月三十日止六個月，主要非現金交易包括以下項目：

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

	2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Settlements of trade payables directly by the bills endorsement	361,698	-
Settlements of trade payables directly by the bank through import trade loan facilities	211,963	17,802
Total	573,661	17,802

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

15 Bank borrowings

As at 30 June 2017, the bank borrowings with effective interest rate of 2.6% (31 December 2016: 1.91%), were repayable within one year or on demand as follows:

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Bank borrowings	銀行借款		
– secured (Note)	– 有抵押 (附註)	54,135	111,335
– unsecured	– 無抵押	58,110	224,097
		112,245	335,432

Note: The bank borrowings were secured by assets of the Group and the carrying amounts of these assets are as follows:

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Pledged bank deposits (Note 13)	已抵押銀行存款 (附註13)	–	12,000
Bill receivable (Note 10(ii))	應收票據 (附註10(ii))	86,620	–
		86,620	12,000

15 銀行借款

於二零一七年六月三十日，實際利率為2.6%（二零一六年十二月三十一日：1.91%）且須於一年內或按要求償還的銀行借款如下：

附註：銀行借款由本集團的資產作抵押，該等資產的賬面值如下：

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

16 Trade and other payables

16 貿易及其他應付款項

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Trade payables and accruals	貿易應付款項及應計費用		
– third parties	– 第三方	1,773,667	2,054,547
– related parties	– 關連方	20,932	1,170
Bills payable (Note (a))	應付票據 (附註(a))		
– third parties	– 第三方	347,826	318,154
Trade and bills payables (Note (b))	貿易應付款項及應付票據 (附註(b))	2,142,425	2,373,871
Accrued payroll	應計工資	35,624	50,161
Foreign currency option premium (Note (c))	外匯期權費 (附註(c))	39,834	107,409
Payable under factoring arrangement (Note 10(iii))	根據保理安排的應付金額 (附註10(iii))	30,000	–
Receipts in advance	預收貨款	112,968	8,637
Other payables and accruals	其他應付款項及應計費用	70,696	52,703
		2,431,547	2,592,781

All of the trade and other payables as at 30 June 2017 are expected to be settled or recognised as income within one year or are repayable on demand.

(a) As at 30 June 2017, bills payable with carrying value of RMB33,605,000 (31 December 2016: RMB124,760,000), RMB35,401,000 (31 December 2016: RMB102,748,000), and RMB33,699,000 (31 December 2016: nil) were secured by bills receivable, pledged bank deposits and other financial assets, respectively.

於二零一七年六月三十日的所有貿易及其他應付款項預期於一年內清償或確認為收入或須按要求償還。

(a) 於二零一七年六月三十日，賬面值為人民幣33,605,000元(二零一六年十二月三十一日：人民幣124,760,000元)、人民幣35,401,000元(二零一六年十二月三十一日：人民幣102,748,000元)及人民幣33,699,000元(二零一六年十二月三十一日：無)的應付票據已分別由應收票據、已抵押銀行存款及其他金融資產作抵押。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

16 Trade and other payables (continued)

- (b) An ageing analysis of the trade and bills payables based on the invoice date is as follows:

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Within 3 months	於3個月以內	1,869,484	2,046,742
Over 3 months but within 6 months	超過3個月但於6個月以內	149,237	182,461
Over 6 months but within 1 year	超過6個月但於1年以內	3,181	896
Over 1 year	超過1年	3,892	829
		2,025,794	2,230,928

As at 30 June 2017, the accrued trade payables which represented the amounts with no invoice received by the end of the reporting period date, amounted to approximately RMB116,631,000 (31 December 2016: approximately RMB142,943,000).

(c) Foreign currency option premium

Foreign currency option premium represented the amount payable for entering into the foreign currency option contracts.

16 貿易及其他應付款項 (續)

- (b) 按發票日期劃分的貿易應付款項及應付票據的賬齡分析如下：

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Within 3 months	於3個月以內	1,869,484	2,046,742
Over 3 months but within 6 months	超過3個月但於6個月以內	149,237	182,461
Over 6 months but within 1 year	超過6個月但於1年以內	3,181	896
Over 1 year	超過1年	3,892	829
		2,025,794	2,230,928

於二零一七年六月三十日，應計貿易應付款項（即報告期間日期末並無收取發票的款項）為約人民幣116,631,000元（二零一六年十二月三十一日：約人民幣142,943,000元）。

(c) 外匯期權費

外匯期權費指訂立外匯期權合約應付之金額。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

17 Capital, reserves and dividends

17 資本、儲備及股息

(a) Dividends

Dividends payable to equity shareholders attributable to the previous financial year, approved and paid during the interim period

(a) 股息

上個財政年度應佔已於中期期間批准及派付之應付股權持有人股息

	At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 30 June 2016 於二零一六年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元
Final dividend in respect of the previous financial year, approved and paid during the following interim period of RMB3.5 cents equivalent to HK3.9 cents (six months ended 30 June 2016: nil)	37,145	-

The Company did not propose any interim dividend for the six months ended 30 June 2017 (six months ended 30 June 2016: nil).

本公司不建議就截至二零一七年六月三十日止六個月派發任何中期股息（截至二零一六年六月三十日止六個月：無）。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

17 Capital, reserves and dividends (continued) 17 資本、儲備及股息 (續)

(b) Share capital

(b) 股本

Authorised and issued share capital

法定及已發行股本

		Number of shares 股份數目 '000 千股	Amount 金額 HK\$'000 千港元	
Authorised:	法定：			
Ordinary shares of HK\$0.01 each	每股面值0.01港元之普通股	50,000,000	500,000	
		Number of Shares 股份數目 '000 千股	Nominal value of ordinary shares 普通股面值 HK\$'000 千港元	
			RMB'000 人民幣千元	
Issued and fully paid:	已發行及繳足：			
At 1 January 2016	於二零一六年 一月一日	1,027,945	10,279	8,132
Shares issued under Pre-IPO Share Option Scheme	根據首次公開 發售前購股權 計劃發行股份	13,826	138	117
Shares issued for the Placement	就配售發行股份	40,000	400	356
At 31 December 2016 and 1 January 2017	於二零一六年 十二月三十一日及 二零一七年 一月一日	1,081,771	10,817	8,605
Shares issued under Pre-IPO Share Option Scheme	根據首次公開 發售前購股權 計劃發行股份	13,826	138	122
At 30 June 2017	於二零一七年 六月三十日	1,095,597	10,955	8,727

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

17 Capital, reserves and dividends (continued) 17 資本、儲備及股息 (續)

(b) Share capital (continued)

Authorised and issued share capital (continued)

During the period, pursuant to the Company's share option schemes (notes (c)), options were exercised to subscribe for 13,826,000 ordinary shares (six months ended 30 June 2016: 8,826,000 shares) in the Company at a consideration of RMB5,530,000 (six months ended 30 June 2016: RMB3,530,000) of which RMB122,000 (six months ended 30 June 2016: RMB74,000) was credited to share capital and the balance of RMB7,903,000 (six months ended 30 June 2016: RMB5,140,000) was credited to the share premium account. RMB2,495,000 (six months ended 30 June 2016: RMB1,684,000) has been transferred from the share-based compensation reserve to the share premium account. 1,949,000 options were lapsed during the period (six months ended 30 June 2016: 93,000). As at 30 June 2017, the total number of shares which may be issued upon the exercise of all options outstanding from the Company's share option schemes is 44,878,000 (31 December 2016: 52,570,000), of which 37,265,000 options are exercisable at an exercise price of HK\$4.13 and 7,613,000 options are exercisable at an exercise price of HK\$6.22.

(b) 股本 (續)

法定及已發行股本 (續)

期內，根據本公司之購股權計劃（附註(c)），購股權獲行使以認購13,826,000股本公司普通股（截至二零一六年六月三十日止六個月：8,826,000股股份），代價為人民幣5,530,000元（截至二零一六年六月三十日止六個月：人民幣3,530,000元），其中人民幣122,000元（截至二零一六年六月三十日止六個月：人民幣74,000元）已計入股本及餘額人民幣7,903,000元（截至二零一六年六月三十日止六個月：人民幣5,140,000元）已計入股份溢價賬。人民幣2,495,000元（截至二零一六年六月三十日止六個月：人民幣1,684,000元）已由以股份為基礎的補償儲備轉撥至股份溢價賬。1,949,000份購股權已於期內失效（截至二零一六年六月三十日止六個月：93,000份）。於二零一七年六月三十日，於本公司之購股權計劃項下之所有尚未行使之購股權獲行使時可予發行之股份總數為44,878,000股（二零一六年十二月三十一日：52,570,000股），其中37,265,000份購股權可按4.13港元之行使價行使及7,613,000份購股權可按6.22港元之行使價行使。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

17 Capital, reserves and dividends (continued) 17 資本、儲備及股息 (續)

(c) Equity settled share-based transactions

(i) Shares issued under Pre-IPO Share Option Scheme

On 13 November 2014, the Company adopted a pre-IPO share option scheme (the “Pre-IPO Share Option Scheme”) and a share option conversion scheme (the “Conversion Scheme”) and granted a total of 59,935,000 share options under the Pre-IPO Share Option Scheme to the eligible participants with an aim to reward their contribution to the Group made or possibly made. The directors of the Company were authorised, at their discretion, to invite certain employees of the Group, including directors of any company in the Group, to participate in the Pre-IPO Share Option Scheme and subscribe for shares of the Company.

(ii) 2016 Share Option Scheme

On 26 October 2016, the Company granted a total of 39,425,000 share options (the “2016 Share Option Scheme”) to eligible participants to subscribe for a total of 39,425,000 ordinary shares of HK\$0.01 each in the capital of the Company, subject to performance conditions related to certain revenue growth target of the Company’s 2017, 2018 and 2019 financial years.

(iii) 2017 Share Option Scheme

On 9 June 2017, the Company granted a total of 8,083,000 share options (the “2017 Share Option Scheme”) to eligible participants to subscribe for a total of 8,083,000 ordinary shares of HK\$0.01 each in the capital of the Company, subject to performance conditions related to certain revenue growth target of the Company’s 2017, 2018, 2019 and 2020 financial years.

(c) 以權益結算以股份為基礎的交易

(i) 根據首次公開發售前購股權計劃發行之股份

於二零一四年十一月十三日，本公司採納了首次公開發售前購股權計劃（「首次公開發售前購股權計劃」）及一項購股權轉換計劃（「轉換計劃」），及根據首次公開發售前購股權計劃向合資格參與者授出共計59,935,000份購股權，旨在獎勵他們曾經或可能已對本集團作出的貢獻。本公司董事獲授權可酌情邀請本集團部份僱員（包括本集團任何公司的董事）參與首次公開發售前購股權計劃認購本公司股份。

(ii) 二零一六年購股權計劃

於二零一六年十月二十六日，本公司向合資格參與者授出合共39,425,000份購股權（「二零一六年購股權計劃」）以認購本公司股本中合共39,425,000股每股面值0.01港元之普通股，惟須待有關本公司二零一七、二零一八及二零一九財政年度之若干收入增長目標之行使條件獲達成後，方可作實。

(iii) 二零一七年購股權計劃

於二零一七年六月九日，本公司向合資格參與者授出合共8,083,000份購股權（「二零一七年購股權計劃」）以認購本公司股本中合共8,083,000股每股面值0.01港元之普通股，惟須待有關本公司二零一七、二零一八、二零一九及二零二零財政年度之若干收入增長目標之行使條件獲達成後，方可作實。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

18 Fair value measurement of financial instruments

(i) Financial instruments carried at fair value

The following table presents the fair value of the Group's financial instruments measured at the end of the reporting period on a recurring basis, categorised into the three-level fair value hierarchy as defined in IFRS 13, Fair value measurement. The level into which a fair value measurement is classified is determined with reference to the observability and significance of the inputs used in the valuation technique as follows:

Level 1 valuations: Fair value measured using only Level 1 inputs i.e. unadjusted quoted prices in active markets for identical assets or liabilities at the measurement date

Level 2 valuations: Fair value measured using Level 2 inputs i.e. observable inputs which fail to meet Level 1, and not using significant unobservable inputs. Unobservable inputs are inputs for which market data are not available

Level 3 valuations: Fair value measured using significant unobservable inputs

The Group has a team headed by the assistant chief financial officer performing valuations for the financial instruments. The team reports directly to the chief financial officer. A valuation report with analysis of changes in fair value measurement is prepared at the end of each reporting period, and is reviewed and approved by the chief financial officer.

18 金融工具的公平值計量

(i) 按公平值列賬的金融工具

下表呈列本集團金融工具的公平值，該等金融工具於報告期末按經常性基準計量，並分類為國際財務報告準則第13號公平值計量所界定的三級公平值架構。將公平值計量分類的等級乃經參考如下估值方法所用輸入數據的可觀察性及重要性後釐定：

層級1估值：僅使用層級1輸入數據（即於計量日相同資產或負債於活躍市場的未經調整報價）計量的公平值

層級2估值：使用層級2輸入數據（即未能達到層級1的可觀察輸入數據）且並未使用重大不可觀察輸入數據計量的公平值。不可觀察輸入數據為無市場數據的輸入數據

層級3估值：使用重大不可觀察輸入數據計量的公平值

本集團有一個由財務總監助理帶領的團隊對金融工具進行估值。該團隊直接向財務總監報告。於各報告期末編製附有公平值計量變動分析的估值報告，並由財務總監審閱及批准。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

18 Fair value measurement of financial instruments (continued)

(i) Financial instruments carried at fair value (continued)

18 金融工具的公平值計量 (續)

(i) 按公平值列賬的金融工具 (續)

		Fair value measurement as at 30 June 2017 categorised into 於二零一七年六月三十日的公平值計量分類為			
		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	Level 1 層級1 RMB'000 人民幣千元	Level 2 層級2 RMB'000 人民幣千元	Level 3 層級3 RMB'000 人民幣千元
Assets:	資產:				
Derivative financial assets	衍生金融資產				
- Foreign currency forward contracts	- 外匯遠期合約	211	-	211	-
- Foreign currency option contracts	- 外匯期權合約	37,946	-	37,946	-
Other financial assets	其他金融資產	445,510	-	445,510	-
Liabilities:	負債:				
Derivative financial liabilities	衍生金融負債				
- Foreign currency forward contracts	- 外匯遠期合約	17,396	-	17,396	-
		Fair value measurement as at 31 December 2016 categorised into 於二零一六年十二月三十一日的公平值計量分類為			
		2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	Level 1 層級1 RMB'000 人民幣千元	Level 2 層級2 RMB'000 人民幣千元	Level 3 層級3 RMB'000 人民幣千元
Assets:	資產:				
Derivative financial assets	衍生金融資產				
- Foreign currency option contracts	- 外匯期權合約	126,867	-	126,867	-

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

18 Fair value measurement of financial instruments (continued)

(i) Financial instruments carried at fair value (continued)

The observable inputs for valuation of foreign currency forward and option contracts in Level 2 were described in Note 12.

(ii) Fair value of financial assets and liabilities carried at other than fair value

The carrying amounts of the Group's financial instruments carried at cost or amortised cost are not materially different from their fair values as at 30 June 2017.

19 Commitments

(a) Capital commitments

Capital commitments outstanding not provided for in the interim financial report were as follows:

	At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Contracted for 已訂約	67,843	51,103

18 金融工具的公平值計量 (續)

(i) 按公平值列賬的金融工具 (續)

分類為層級2的外匯遠期及期權合約，其估值所採用的可觀察輸入數據載於附註12。

(ii) 並非按公平值列賬的金融資產及負債的公平值

本集團按成本或攤銷成本入賬的金融工具的賬面值與其於二零一七年六月三十日的公平值並無重大差別。

19 承擔

(a) 資本承擔

尚未償還且於中期財務報告並無計提撥備的資本承擔如下：

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

19 Commitments (continued)

(b) Operating lease payments

The total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases were payable as follows:

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Within 1 year	1年內	3,421	1,969
After 1 year but within 5 years	1年後但於5年內	4,553	1,477
Total	總計	7,974	3,446

The Group leases a number of properties under operating leases. The leases typically run for an initial period of 1 to 2 years, at the end of which period all terms are renegotiated. None of the leases includes contingent rentals.

19 承擔 (續)

(b) 經營租賃付款

根據不可撤銷經營租約應付的未來最低租賃付款總額如下：

	At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Within 1 year	3,421	1,969
After 1 year but within 5 years	4,553	1,477
Total	7,974	3,446

本集團根據經營租約租賃多項物業。租約一般初步為期1至2年，所有條款可於租約期末重新磋商。租約均不包括或然租金。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

20 Material related party transactions

In addition to the related party information disclosed elsewhere in these financial statements, the Group entered into the following significant related party transactions:

20 重大關聯方交易

除此等財務報表其他部份披露的關聯方資料外，本集團訂立以下重大關聯方交易：

Name of related parties 關聯方姓名／名稱	Relationship with the Group 與本集團的關係
– Heyuan CK* (“西可通信技術設備(河源)有限公司”) – 河源西可(「西可通信技術設備(河源)有限公司」)	Controlled by Mr. He Ningning 由何寧寧先生控制
– Guangzhou CK Telecom Limited (“Guangzhou CK”) (“廣州西可通信技術設備有限公司”) – 廣州西可通信技術設備有限公司(「廣州西可」)	Controlled by key management of the Group 由本集團主要管理人員控制
– Van Telecom Limited (“Van Telecom PRC”) (“唯安科技有限公司”) – 唯安科技有限公司(「唯安科技中國」)	Controlled by Mr. He Ningning 由何寧寧先生控制
– C-Flex Electronic (Heyuan) Ltd.* (“C-Flex Electronic”) (“西普電子(河源)有限公司”) – 西普電子(河源)有限公司(「西普電子」)	Controlled by Mr. He Ningning 由何寧寧先生控制
– CK Telecom Asia Pacific Ltd – CK Telecom Asia Pacific Ltd	Controlled by Mr. He Ningning 由何寧寧先生控制
– Chengdu CK Technology Limited* (“Chengdu CK”) (“成都西可科技有限公司”) – 成都西可科技有限公司(「成都西可」)	Controlled by Mr. He Ningning 由何寧寧先生控制
– Huizhou Youhua Micro Electronic Technology Company Limited* (“Huizhou Youhua”) – 惠州友華微電子科技有限公司(「惠州友華」)	Controlled by Mr. He Ningning 由何寧寧先生控制
– C-Flex Electronic (Huangshi) Ltd.* (“Huangshi C-Flex Electronic”) (“黃石西普電子科技有限公司”) – 黃石西普電子科技有限公司(「黃石西普電子」)	Controlled by Mr. He Ningning 由何寧寧先生控制

* The English translation of the companies’ names is for reference only. The official names of these companies are in Chinese.

* 該等公司名稱之英文翻譯僅供參考。該等公司的正式名稱為中文。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

20 Material related party transactions (continued)

20 重大關聯方交易 (續)

(a) Transactions and balances with related party

(a) 與關聯方的交易及結餘

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2017 二零一七年 '000 人民幣千元	2016 二零一六年 '000 人民幣千元
Sales of products to	產品售予		
– Heyuan CK	– 河源西可	34,618	22,592
Purchases of products from	產品購自		
– C-Flex Electronic	– 西普電子	13,189	2,124
– Huizhou Youhua	– 惠州友華	5,610	–
– Van Telecom PRC	– 唯安科技中國	3	–
		18,802	2,124
Rental expenses to	支付租賃開支予		
– Chengdu CK	– 成都西可	65	65
– Van Telecom PRC	– 唯安科技中國	1,827	–
		1,892	65

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

20 Material related party transactions (continued)

20 重大關聯方交易 (續)

(b) Balances with related parties

As at 30 June 2017 and 31 December 2016, the Group had the following balances with related parties.

(i) Due from related parties

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Trade-related	貿易相關		
Trade receivables	貿易應收款項		
– Heyuan CK (Note 10)	– 河源西可 (附註10)	23,585	3,894

(ii) Due to related parties

		At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Trade-related	貿易相關		
Trade and bills payable	貿易應付款項及應付票據		
– C-Flex Electronic	– 西普電子	15,202	1,170
– Huizhou Youhua	– 惠州友華	5,727	–
– Van Telecom PRC	– 唯安科技中國	3	–
		20,932	1,170

The amounts due from/to related parties as at 30 June 2017 and 31 December 2016 were expected to be recovered/repaid within one year.

(b) 與關聯方之結餘

於二零一七年六月三十日及二零一六年十二月三十一日，本集團與關聯方有以下結餘。

(i) 應收關聯方

	At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Trade receivables		
– Heyuan CK (Note 10)	23,585	3,894

(ii) 應付關聯方

	At 30 June 2017 於二零一七年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Trade and bills payable		
– C-Flex Electronic	15,202	1,170
– Huizhou Youhua	5,727	–
– Van Telecom PRC	3	–
	20,932	1,170

於二零一七年六月三十日及二零一六年十二月三十一日，應收／應付關聯方款項預期將於一年內收回／償還。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

20 Material related party transactions (continued)

(c) Key management personnel remuneration

Key management personnel are those persons holding positions with authority and responsibility for planning, directing and controlling the activities of the Group, directly or indirectly, including the Company's directors.

20 重大關聯方交易 (續)

(c) 主要管理人員薪酬

主要管理人員指擔任直接或間接擁有規劃、指導及控制本集團活動的權力與責任之職務的人士，包括本公司董事。

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Wages, salaries and other benefits	工資、薪金及其他福利	3,235	1,329
Contributions to defined contribution retirement scheme	界定供款退休計劃供款	33	35
Share-based payments	以股份為基礎的付款	659	50
		3,927	1,414

The above remuneration to key management personnel is included in "staff costs" (Note 5(b)).

上述主要管理人員薪酬載於「員工成本」(附註5(b))。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

21 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the six months ended 30 June 2017

A number of amendments and new standards are effective for annual periods beginning after 1 January 2017 and earlier application is permitted; however, the Group has not early adopted any new or amended standards in preparing this interim financial report.

The Group has the following updates to the information provided in the last annual financial statements about the possible impacts of the new standards issued but not yet effective which may have a significant impact on the Group's consolidated financial statements.

IFRS 9, Financial instruments

IFRS 9 will replace the current standard on accounting for financial instruments, IAS 39, *Financial instruments: Recognition and measurement*. IFRS 9 introduces new requirements for classification and measurement of financial assets, calculation of impairment of financial assets and hedge accounting. On the other hand, IFRS 9 incorporates without substantive changes the requirements of IAS 39 for recognition and derecognition of financial instruments and the classification of financial liabilities.

The Group has decided not to adopt IFRS 9 until it becomes mandatory on 1 January 2018. Expected impacts of the new requirements on the Group's financial statements are as follows:

(a) Classification and measurement

IFRS 9 contains three principal classification categories for financial assets:

measured at (1) amortised cost, (2) fair value through profit or loss (FVTPL) and (3) fair value through other comprehensive income (FVTOCI) as follows:

21 截至二零一七年六月三十日止六個月已頒佈惟尚未生效的修訂、新訂準則及詮釋的可能影響

若干修訂及新訂準則於二零一七年一月一日之後開始的年度期間生效且允許提前採用；然而，本集團於編製本中期財務報告時並無提前採納任何新訂或經修訂準則。

本集團對上一年度財務報表所載有關可能對本集團綜合財務報表產生重大影響的已頒佈惟尚未生效新準則的可能影響的資料作出下列更新。

國際財務報告準則第9號，金融工具

國際財務報告準則第9號將取代有關金融工具會計處理方法的現有準則國際會計準則第39號，*金融工具：確認及計量*。國際財務報告準則第9號引入分類及計量金融資產、計算金融資產減值及對沖會計的新規定。另一方面，國際財務報告準則第9號納入且並無大幅變動國際會計準則第39號有關確認及終止確認金融工具及金融負債分類的規定。

本集團決定在國際財務報告準則第9號於二零一八年一月一日強制生效前不會採納該準則。新規定對本集團財務報表的預期影響如下：

(a) 分類及計量

國際財務報告準則第9號包括金融資產的三個主要分類方法：

(1)按攤銷成本；(2)按公平值計入損益（按公平值計入損益）；及(3)按公平值計入其他全面收益（按公平值計入其他全面收益）計量如下：

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

21 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the six months ended 30 June 2017 (continued)

IFRS 9, Financial instruments (continued)

(a) Classification and measurement (continued)

- The classification for debt instruments is determined based on the entity's business model for managing the financial assets and the contractual cash flow characteristics of the asset. If a debt instrument is classified as FVTOCI then effective interest, impairments and gains/losses on disposal will be recognised in profit or loss.
- For equity securities, the classification is FVTPL regardless of the entity's business model. The only exception is if the equity security is not held for trading and the entity irrevocably elects to designate that security as FVTOCI. If an equity security is designated as FVTOCI then only dividend income on that security will be recognised in profit or loss. Gains, losses and impairments on that security will be recognised in other comprehensive income without recycling.

Based on the preliminary assessment, the Group expects that its financial assets currently measured at amortised cost and FVTPL will continue with their respective classification and measurements upon the adoption of IFRS 9.

21 截至二零一七年六月三十日止六個月已頒佈惟尚未生效的修訂、新訂準則及詮釋的可能影響 (續)

國際財務報告準則第9號，金融工具 (續)

(a) 分類及計量 (續)

- 債務工具之分類乃基於實體管理金融資產的業務模式及該資產的合約現金流特點而釐定。倘債務工具分類為按公平值計入其他全面收益計量，則實際權益、減值及出售收益／虧損將於損益內確認。
- 就股本證券而言，不論實體採用何種業務模式均分類為按公平值計入損益計量，惟股本證券並非持作買賣及該實體不可撤回地選擇指定該證券為按公平值計入其他全面收益計量則例外。倘股本證券獲指定為按公平值計入其他全面收益計量，則僅該證券的股息收入將於損益內確認。該證券之收益、虧損及減值將於其他全面收益內確認且不可撥回。

根據初步評估，本集團預期其現時按攤銷成本及按公平值計入損益計量之金融資產將於採納國際財務報告準則第9號後繼續其各自之分類及計量。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

21 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the six months ended 30 June 2017 (continued)

IFRS 9, Financial instruments (continued)

(a) Classification and measurement (continued)

With respect to the Group's financial assets currently classified as "available-for-sale", these are investments in debt instruments which the Group may classify as either FVTPL or FVTOCI on transition to IFRS 9 based on the entity's business model for managing the financial assets and the contractual cash flow characteristics of the asset. Either classification would give rise to a change in accounting policy as the current accounting policy for available-for-sale equity investments is to recognise fair value changes in other comprehensive income until disposal or impairment, when gains or losses are recycled to profit or loss. This change in policy will have no impact on the Group's net assets and total comprehensive income but will impact on reported performance amounts such as profit and earnings per share.

The classification and measurement requirements for financial liabilities under IFRS 9 are largely unchanged from IAS 39, except that IFRS 9 requires the fair value change of a financial liability designated at FVTPL that is attributable to changes of that financial liability's own credit risk to be recognised in other comprehensive income (without reclassification to profit or loss). The Group currently does not have any financial liabilities designated at FVTPL and therefore this new requirement may not have any impact on the Group on adoption of IFRS 9.

21 截至二零一七年六月三十日止六個月已頒佈惟尚未生效的修訂、新訂準則及詮釋的可能影響 (續)

國際財務報告準則第9號，金融工具 (續)

(a) 分類及計量 (續)

就本集團目前分類為「可供出售」的金融資產而言，此等為本集團於過渡至國際財務報告準則第9號時根據實體管理金融資產的業務模式及該資產的合約現金流特點而可能分類為按公平值計入損益或按公平值計入其他全面收益的債務工具投資。任何一種分類均會導致會計政策出現變動，因為可供出售股本投資之當前會計政策乃於收益或虧損撥回損益時在其他全面收益確認公平值變動直至出售或減值。此項政策變動將不會對本集團資產淨值及全面收益總額產生影響，惟將影響溢利及每股盈利等呈報表現金額。

國際財務報告準則第9號有關金融負債之分類及計量規定與國際會計準則第39號相較基本保持不變，惟國際財務報告準則第9號規定因指定為按公平值計入損益計量之金融負債信貸風險有變而導致其公平值變動之部分乃於其他全面收益內確認（不會重新分類至損益）。本集團現時並無任何指定為按公平值計入損益計量之金融負債，因此於採納國際財務報告準則第9號時，該新規定不會對本集團造成任何影響。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

21 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the six months ended 30 June 2017 (continued)

IFRS 9, Financial instruments (continued)

(b) Impairment

The new impairment model in IFRS 9 replaces the “incurred loss” model in IAS 39 with an “expected credit loss” model. Under the expected credit loss model, it will no longer be necessary for a loss event to occur before an impairment loss is recognised. Instead, an entity is required to recognise and measure expected credit losses as either 12-month expected credit losses or lifetime expected credit losses, depending on the asset and the facts and circumstances. This new impairment model may result in an earlier recognition of credit losses on the Group’s trade receivables and other financial assets. However, a more detailed analysis is required to determine the extent of the impact.

21 截至二零一七年六月三十日止六個月已頒佈惟尚未生效的修訂、新訂準則及詮釋的可能影響 (續)

國際財務報告準則第9號，金融工具 (續)

(b) 減值

國際財務報告準則第9號之新減值模式以「預期信貸虧損」模式取代國際會計準則第39號項下的「已產生虧損」模式。根據預期信貸虧損模式，毋須再待發生虧損事件方確認減值虧損。相反，實體須根據資產以及事實及情況確認及計量預期信貸虧損為12個月預期信貸虧損或永久預期信貸虧損。該新減值模式可能導致提早就本集團貿易應收款項及其他金融資產確認信貸虧損。然而，仍需更詳細的分析以釐定影響之程度。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

21 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the six months ended 30 June 2017 (continued)

IFRS 15, Revenue from contracts with customers

IFRS 15 establishes a comprehensive framework for recognising revenue from contracts with customers. IFRS 15 will replace the existing revenue standards, IAS 18, *Revenue*, which covers revenue arising from sale of goods and rendering of services, and IAS 11, *Construction contracts*, which specifies the accounting for revenue from construction contracts. The Group is currently assessing the impacts of adopting IFRS 15 on its financial statements. Based on the preliminary assessment, the Group has identified the following areas which are likely to be affected:

a. Timing of revenue recognition

Currently, revenue arising from the provision of services is recognised over time, whereas revenue from the sale of goods is generally recognised when the risks and rewards of ownership have passed to the customers.

Under IFRS 15, revenue is recognised when the customer obtains control of the promised good or service in the contract. IFRS 15 identifies 3 situations in which control of the promised good or service is regarded as being transferred over time:

- (a) When the customer simultaneously receives and consumes the benefits provided by the entity's performance, as the entity performs;

21 截至二零一七年六月三十日止六個月已頒佈惟尚未生效的修訂、新訂準則及詮釋的可能影響(續)

國際財務報告準則第15號，來自客戶合約收益

國際財務報告準則第15號建立了確認來自客戶合約收益的全面框架。國際財務報告準則第15號將取代現有收益準則，即國際會計準則第18號，*收益*（包括銷售貨物及提供服務所產生的收益）及國際會計準則第11號，*建造合約*（訂明建造合約收益的會計處理方法）。本集團現正評估採納國際財務報告準則第15號對其財務報表之影響。根據初步評估，本集團已識別以下可能受影響之方面：

a. 收益確認之時間

目前，提供服務所得收益乃按時間確認，而銷售貨物所得收益通常於所有權風險及回報轉移予客戶時確認。

根據國際財務報告準則第15號，收益於客戶獲得合約之承諾貨物或服務之控制權時確認。國際財務報告準則第15號確定了以下對承諾貨物或服務之控制權被視為隨時間轉移之三種情況：

- (a) 當客戶於實體履約時同時接受及使用實體履約所提供之利益時；

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

21 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the six months ended 30 June 2017 (continued)

IFRS 15, Revenue from contracts with customers (continued)

a. Timing of revenue recognition (continued)

- (b) When the entity's performance creates or enhances an asset (for example work in progress) that the customer controls as the asset is created or enhanced;
- (c) When the entity's performance does not create an asset with an alternative use to the entity and the entity has an enforceable right to payment for performance completed to date.

If the contract terms and the entity's activities do not fall into any of these 3 situations, then under IFRS 15 the entity recognises revenue for the sale of that good or service at a single point in time, being when control has passed. Transfer of risks and rewards of ownership is only one of the indicators that will be considered in determining when the transfer of control occurs.

As a result of this change from the risk-and-reward approach to the contract-by-contract transfer-of-control approach, it is possible that once the Group adopts IFRS 15 some of the Group's contract the point in time when revenue is recognised may be earlier or later than under the current accounting policy. However, further analysis is required to determine whether this change in accounting policy may have a material impact on the amounts reported in any given financial reporting period.

21 截至二零一七年六月三十日止六個月已頒佈惟尚未生效的修訂、新訂準則及詮釋的可能影響 (續)

國際財務報告準則第15號，來自客戶合約收益 (續)

a. 收益確認之時間 (續)

- (b) 當實體履約設立或增強一項於資產被設立或增強時由客戶控制之資產 (如在建工程) 時；
- (c) 當實體之履約並無設立對實體而言具替代用途之資產，且該實體對迄今完成之履約付款具有可執行權利時。

倘合約條款及實體活動並不屬於任何該等三種情況，則根據國際財務報告準則第15號，實體於某一指定時間點 (即控制權轉移時) 就銷售該貨物或服務確認收益。所有權風險及回報之轉移僅為釐定控制權轉移發生時將考慮的其中一項指標。

由於從風險及回報法向按合約轉讓控制權法轉變，一旦本集團採納國際財務報告準則第15號，就本集團若干合約而言，收益確認之時間點亦可能較根據現有會計政策之時間點提前或推遲。然而，釐定有關會計政策變動是否會對任何特定財務報告期間呈報之金額有重大影響仍須待進一步分析。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

21 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the six months ended 30 June 2017 (continued)

IFRS 15, Revenue from contracts with customers (continued)

b. Significant financing component

IFRS 15 requires an entity to adjust the transaction price for the time value of money when a contract contains a significant financing component, regardless of whether the payments from customers are received significantly in advance or in arrears.

Currently, the Group would only apply such a policy when payments are significantly deferred, which is currently not common in the Group's arrangements with its customers. Currently, the Group does not apply such a policy when payments are received in advance.

Advance payments are not common in the Group's arrangements with its customers. In this situation, the group may offer buyers a discount compared to the sales price payable, provided the buyer agrees to pay the balance of the purchase price early.

Currently, the revenue from sales of goods is recognised when the risks and rewards of ownership have passed to the customers, measured at the amount received from the customer, irrespective of whether the customer pays early or on completion. However, under IFRS 15 such advance payment schemes are likely to be regarded as including a financing component.

21 截至二零一七年六月三十日止六個月已頒佈惟尚未生效的修訂、新訂準則及詮釋的可能影響 (續)

國際財務報告準則第15號，來自客戶合約收益 (續)

b. 重大融資部分

國際財務報告準則第15號要求實體於合約包含重大融資部分時就貨幣時間價值調整交易價格，而不論來自客戶之付款將大部分提前收取或延後收取。

目前，本集團僅於付款大幅延期時（目前於本集團與其客戶間之安排中並不常見）採納此政策。目前，本集團並無於付款提前收取時採納此政策。

提前付款於本集團與其客戶間之安排中並不常見。在此情況下，集團可能會向買方提供較應付銷售價格之折讓，前提是買方同意提前支付購買價餘款。

目前，銷售貨物所得收益於所有權風險及回報轉移予客戶時確認，按已收客戶款項計量，而不論客戶提前或於完成時付款。然而，根據國際財務報告準則第15號，該等提前付款計劃可能會被視為包含融資部分。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

21 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the six months ended 30 June 2017 (continued)

IFRS 15, Revenue from contracts with customers (continued)

b. Significant financing component (continued)

The Group is in the process of assessing whether this component in the Group's advance payment schemes would be significant to the contract and therefore whether, once IFRS 15 is adopted, the transaction price would need to be adjusted for the purposes of recognising revenue. Any adjustment to the transaction price under IFRS 15, if considered necessary, would result in interest expense being recognised to reflect the effect of the financing benefit obtained from the customers, with a corresponding increase to revenue on sale of goods recognised when control of goods is transferred to the customer.

c. Sales with a right of return

Currently when the customers are allowed to return the products, the Group estimates the level of returns and makes an adjustment against revenue and cost of sales.

The Group expects that the adoption of IFRS 15 will not materially affect how the Group recognises revenue and cost of sales when the customers have a right of return. However, the new requirement to recognise separately a return asset for the products expected to be returned will impact the presentation in the consolidated statement of financial position as the Group currently recognise a net return provision for the expected returns, instead of recognising a separate asset.

21 截至二零一七年六月三十日止六個月已頒佈惟尚未生效的修訂、新訂準則及詮釋的可能影響 (續)

國際財務報告準則第15號，來自客戶合約收益 (續)

b. 重大融資部分 (續)

本集團正在評估本集團提前付款計劃中之該部分對合約而言是否屬重大，及於國際財務報告準則第15號採納後，交易價格是否將因此須就確認收益而作出調整。根據國際財務報告準則第15號對交易價格作出任何調整（如必要）將導致確認利息開支，以反映自客戶獲取融資利益的影響，並於貨物控制權轉移予客戶時確認相應增加的銷售貨物所得收益。

c. 具退貨權之銷售

目前，當客戶被允許退回產品時，本集團會估計退貨水平並就收益及銷售成本作出調整。

本集團預期採納國際財務報告準則第15號將不會對本集團於客戶有退貨權時確認收益及銷售成本之方式造成重大影響。然而，由於本集團目前就預期退貨確認退貨撥備淨額而非另行確認資產，因此另行就預期將被退回之產品確認退回資產之新規定將影響於綜合財務狀況表之呈列。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

21 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the six months ended 30 June 2017 (continued)

IFRS 16, Leases

Currently the Group classifies leases into operating leases and accounts for the lease arrangements, depending on the classification of the lease. The Group enters into leases as the lessee.

IFRS 16 is not expected to impact significantly on the way that lessors account for their rights and obligations under a lease. However, once IFRS 16 is adopted, lessees will no longer distinguish between finance leases and operating leases. Instead, subject to practical expedients, lessees will account for all leases in a similar way to current finance lease accounting, i.e. at the commencement date of the lease the lessee will recognise and measure a lease liability at the present value of the minimum future lease payments and will recognise a corresponding "right-of-use" asset. After initial recognition of this asset and liability, the lessee will recognise interest expense accrued on the outstanding balance of the lease liability, and the depreciation of the right-of-use asset, instead of the current policy of recognising rental expenses incurred under operating leases on a systematic basis over the lease term. As a practical expedient, the lessee can elect not to apply this accounting model to short-term leases (i.e. where the lease term is 12 months or less) and to leases of low-value assets, in which case the rental expenses would continue to be recognised on a systematic basis over the lease term.

21 截至二零一七年六月三十日止六個月已頒佈惟尚未生效的修訂、新訂準則及詮釋的可能影響 (續)

國際財務報告準則第16號，租賃

本集團現時將租賃分類為經營租賃，並根據租賃的分類對租賃安排進行列賬。本集團作為承租人訂立租約。

預期國際財務報告準則第16號將不會大幅影響出租人根據租約將彼等權利及承擔入賬的方式。然而，一旦採納國際財務報告準則第16號，承租人將不再區分融資租賃及經營租賃。相反，受可行權宜方法的規限，承租人將按與現有融資租賃會計處理方法類似的方式將所有租約入賬，即於租約開始日期，承租人將按日後最低租賃付款的現值確認及計量租賃負債，及將確認相應的「使用權」資產。於初步確認該資產及負債後，承租人將確認租賃負債未償還結餘所產生的利息開支及使用權資產折舊，而非根據現有政策於租期內按系統基準確認根據經營租約所產生的租賃開支。作為一項可行權宜方法，承租人可選擇不將此會計模式應用於短期租賃（即租期為12個月或以下）及低價值資產的租賃，於該等情況下，租金開支將繼續於租期內按系統基準確認。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指明外以人民幣列示)

21 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the six months ended 30 June 2017 (continued)

IFRS 16, Leases (continued)

IFRS 16 will primarily affect the Group's accounting as a lessee of leases for properties, plant and equipment which are currently classified as operating leases. The application of the new accounting model is expected to lead to an increase in both assets and liabilities and to impact on the timing of the expense recognition in the statement of profit or loss over the period of the lease. At 30 June 2017 the Group's future minimum lease payments under non-cancellable operating leases amount to RMB7,974,000 for properties, the majority of which is payable either between 1 and 5 years after the reporting date. Some of these amounts may therefore need to be recognised as lease liabilities, with corresponding right-of-use assets, once IFRS 16 is adopted. The Group will need to perform a more detailed analysis to determine the amounts of new assets and liabilities arising from operating lease commitments on adoption of IFRS 16, after taking into account the applicability of the practical expedient and adjusting for any leases entered into or terminated between now and the adoption of IFRS 16 and the effects of discounting.

IFRS 16 is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2019. The Group has decided not to early adopt IFRS 16 in its 2018 consolidated financial statements.

21 截至二零一七年六月三十日止六個月已頒佈惟尚未生效的修訂、新訂準則及詮釋的可能影響 (續)

國際財務報告準則第16號，租賃 (續)

國際財務報告準則第16號將主要影響本集團作為租約承租人就若干物業、廠房及設備(現時分類為經營租賃)的會計處理方法。預期應用新會計模式將導致資產及負債均有所增加，及影響租約期間於損益表確認開支的時間。於二零一七年六月三十日，本集團於不可撤銷經營租賃項下就物業的日後最低租賃付款達人民幣7,974,000元，其中大部分須於報告日期後一至五年內支付。因此，一旦採納國際財務報告準則第16號，若干該等款項可能須確認為租賃負債，並附帶相應使用權資產。經考慮可行權宜方法的適用性及就現時與採納國際財務報告準則第16號期間已訂立或終止的任何租約及貼現影響作出調整後，本集團將須進行更為詳細的分析以釐定於採納國際財務報告準則第16號時經營租賃承擔所產生的新資產及負債的金額。

國際財務報告準則第16號於二零一九年一月一日或之後開始的年度期間生效。本集團決定不會於其二零一八年綜合財務報表內提前採納國際財務報告準則第16號。

